

THE PART OF THE PA

Como todos los partidos entre eternos rivales, el que enfrentó al Atlético y al Modrid tuvo más emoción que juego, sin que faltaran las jugadas brillantes. Marcaron primero los blancos y empataron luego los propietarios del Manzanares. Es esta jugada, precisamente, en la que Ayala logró llevar el balón a la red, pese a la solida desesperada de Miguel Angel. Con ello diriamos que llegó la paz, si blen los rojiblancos tevieron más oportunidades de lograr la victoria.—Foto A. Vega.



EL TERRENO

ECUERDAN a Aníbal? No me refiero al jugador del Valencia, sino al cartaginés. Eso: al hijo de Amílear Barca. El de los elefantes que cruzaron los Alpes para, empleados como los modernos tanques, derrotar una y otra vez a los ejércitos romanos. Hasta que Roma designó dictador a Fabio. Este estableció su campo en lugar alto y abrupto, donde no podía llegar la caballería y, menos aún, los paquidermos. Desde el terreno elegido fue dando golpes de mano contra los cartagineses y llegó a acorralar a Anibal entre Cales y Volturno, de donde logró escapar gracias a una estratagema.

Antes de que esto sucediera, para picar el amor propio del romano, Aníbal decia:

—Si Fabio fuera un gran general, bajaria al liano para darme la batalla.

Y el romano, a quien llegaron las palabras del cartaginés, replicó:

-Si Anibal se cree un gran general, que suba a luchar en mi terreno.

¿Por qué consiguió Napoleón tan gran victoria en Austerlitz? Sencillamente, porque logró, simulando una retirada, llevar a rusos y austriacos al terreno por él elegido.

En el fútbol, como en la guerra, el terreno es un factor importante. Tanto es así que los puntos logrados en terreno contrario tienen la denominación de positivos. Mientras ac consideran normales los ganados en casa.

Por lo dicho, el empate logrado por el Real Madrid en el estadio Vicente Calderón es importante. Cierto que el Atlético se impuso en el segundo tiempo y mereció la victoria, pero como lo que cuenta es el marcador, el uno a uno supone uno de los pasos más importantes de los de Chamartín para la consecución del título liguero.

El empate del Málaga en Gijón supone un rayito de esperanza para no bajar a Segunda División y resta posibilidades a los asturianos de jugar la Copa de la U. E. F. A. El Bilbao, en terreno del Hércules, se lleva un punto, que le libra de negativos.

En su terreno, el Valencia ha dado casi la puntilla a las escasas ilusiones azulgranas de renovar el título y aún le pone en dificultades para jugar en torneos internacionales, si no gana la Copa de Europa.

Cuatro partidos más, en los que vencieron los propietarios del terreno. En Las Palmas, los canarios apabullaron a los desgraciados murcianos, a los que se podría decir que no los salva ni la paz ni la caridad; en Atocha, los donostiarras bajaron un poco los humos a los béticos; en Balaídos, los célticos golearon a los granadinos, y el Español sólo ganó por un gol a un Elche que está en peligro de descenso.

En el Helmántico empataron el Salamanca y el Zaragoza. Nadie, por tanto, logró vencer en campo contrario. Con lo que se prueba, una vez más, la importancia del terreno propio. NO TUVO SUERTE EL ATLETICO



Empató el Atlético al Real Madrid —que es el líder— y aum pudo ganar, pero la fortena no le acompañó. En el grabado vemos una parada de Miguel Angel, acesado por Gárate.



Remote de Santillana, con el que logró el gol madridista.



ARO V - NUM. 197 25 de febraro de 1975 Procio del ajamplar: 15 pine.

> Director: Luis G. de Lineres Subdirector: Refeet Rieuri

Jefe de los Servicios de Documentación: Edin SEMANA, S. A. Perso de Codelmo Endanda, 25, Mudrid-1, Apartodo 263.

Corresponde

responsable: 347 80 1 pripriores: 348 67 9 similar spile; 347 23 0

Reducións

JUFFARYAMERTO DE PAREACIDAD Modrife Puros Cudalino Resbendo, 26 Talif. 246 87 50. Bernelone Unido, 2 Talif. 221 58 83. Bendalito Logal Bi-13.488-1571, Imprime; RIVADE JEFFRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA, POETUGAL E HISPANGAMERICA:

SEMESTRE. 375 plos.

PHYTA,—Para el pueto del antrenjo y cucrus adress, el migros propi tudo gueles de currio. Othusión media por número contrelada durante el periodo meyo de 1973 e abril 1974



145.295 EJEMPLARES



Benegas consigne despejar um balán que intentaban rucagor Breitner, caido, Aguliar y Del Bonque.



Ducio Sentillana. Renegus. En coto ocasión, la polota se la licurria el rojibianco.



Ataque cuntre la porteria del del Atlético, cua disputa de un bulén alto. Fotos Gabriel.



José Lafe, que matituyó a Grosso, corta un avence de Ayala.

VALIOSO PUNTO PARA EL MADRID

PRIMERA DIVISION

Real Sociedad, 2; Betis, 6.
Ceita 3; Granada, 0,
Espekol, 2; Elche, 1.
Las Palmas, 5; Murcia, 0.
At. de Madrid, 1; Real Madrid, 1.
Salamasca, 3; Zaragoza, 3.
Hércules, 0; Ath. de Biibao, 0.
Valencia, 1; Barcelona, 6.
Gijón, 1; Málaga, 1.

A. G. E. P. P. C. Pine. R. MADRID . 21 12 8 1 40 21 32+10 Zaragoza 21 8 7 5 36 26 25+ 3 Español 21 10 4 7 23 24 24+ 3

Zaragoza 21 9 7 5 36 26 25+ 3

Español 21 16 4 7 23 24 24+ 2

Betis 21 10 3 8 22 20 23+ 1

Barcelona ... 21 9 4 8 40 29 22+ 2

R. Sociedad .. 21 7 8 6 24 24 22

Valencia ... 21 7 7 7 29 25 21+ 1

S. Gijdn ... 21 6 9 6 25 23 21+ 1

Ceita ... 21 7 7 7 22 22 21- 1

Granada ... 21 6 9 6 21 27 21- 1

At. Madrid ... 21 5 10 6 25 28 20

At. Bibao ... 21 7 8 8 22 25 20

Las Palmaa ... 21 6 7 8 28 26 19- 1

Hércules ... 21 5 9 7 21 24 19- 1

Elche ... 21 7 4 10 20 31 18- 4

SEGUNDA DIVISION

Máiags 21 7 2 12 17 28 16— 4 Murcia 21 4 6 11 21 43 14— 8

Rayo Vallecano, 2; Castellón, 0.
Oviedo, 3; Sabadelt, 0.
Tarragona, 0; Valladolid, 0.
San Andrés, 2; Tenerife, 1.
Baracaldo, 2; Mallorea, 0.
Santander, 2; Huelva, 0.
Leonesa, 1; Alavés, 0.
Burgos, 1; Barcelona At., 0.
Córdoba, 1; Orense, 0.
Çádiz, 0; Sevilta, 1.

SEVILLA 24 16 6 3 43 14 37+13 Oviedo 24 11 11 2 31 18 33+ 9 R. Santander 24 13 7 4 31 20 33+ 9 Cordoba 24 13 4 7 37 18 30+ 6 Cádiz 24 11 5 8 36 27 27+ 3 San Andrés .. 24 7 13 4 19 15 27+ 1 Burgos 24 10 6 8 37 32 26+ 2 R. Vallecano .24 12 2 10 29 29 26 Barcelona At, 24 7 10 7 27 36 24+ 2 Castellón 24 8 6 10 19 22 22- 2

1 G & P. P. C. Pton.

Tenerife24 8 4 12 27 37 20— 4 Valladolid24 7 5 12 28 29 19— 5 Sabadeli24 5 8 11 33 40 18— 6

Baracaido 24 8 6 10 18 26 22— 2 Tarragona 24 6 9 9 17 20 21— 5 Mallorca 24 7 7 10 26 35 21— 3 Huelva 24 6 8 10 22 27 20— 4

Alavés 24 6 6 12 21 28 18— 4 Orenne 24 4 10 10 15 26 18— 4 Leggessa 24 5 8 11 21 38 18— 6

NI VENCEDORES, NI VENCIDOS



Tras et gol medridista, los rojibloncos beaceroe com altinco la alada. Aqui, el bolón rondó et área blanca. Miguel Angel, Gárato y Ayalo están on primer plane. Camacho acabaria alejando el peligro.



Un evence de los propietorios del campo, con Ayala y Sermejo como protegonistas, es cortado por Del Basque en forma poco ecodómica...



Gárate ha rematado, cayendo al suelo, y Miguel Angel se lazza por el balán.



Destro stal ecoso atlético enconframos esta situación comprometida para el Madrid, en la que Leal e frureta rematan al alimón.



Heredin se ba ido al ataque y lanza un chulaza. La pelota para delante de Rubiñán y Benito.



En un balón hombeado sabre el área madridista, Gárate y Del Bosque Camacho e trereta hom ceido al seelo y Breiteer aleja el peligro.—Fotos en plena pagna.



PUNTUO EL LIDER EN EL MANZANARES



Ayele y Gérate, a les que sales el pase Saulte y Comeche.



Almon de Irerete, al que trata de frener Aguiller.



El Madrid ha conseguido se gal y sus compañores correa a falicitar a Santi-



fisi ha caldo lecisoado y tendría que abandenar el terrese de juego.



Miguel Angel se he leazade al svole pero recoger se belón que intentaba remaior



El gol de Ayula y el jábilo de los chiecheus critáticos en los gradorios. Fotos Gobriel.



Ayala y Capia trutus do combiner en presencia de Besito.

formas diferentes pero seguras de aumentar sus ingresos el próximo año

CONOZCA EL PLAN DE ESTUDIOS AFHA PARA 1973/74



ELECTRONICA RADIO-TV



ELECTRICIDAD



DIBUJO TECNICO



DELINEANTE INDUSTRIAL



FOTOGRAFIA



DIBUJO Y PINTURA



INGLES



FRANCES



CULTURA GENERAL



CORTE Y CONFECCION



DECORACION



DECORACION DEL HOGAR



CONTABILIDAD



ADMINISTRATIVO



SECRETARIADO



ORGANIZACION EMPRESARIAL





MARKETING



PUBLICIDAD



Los Cursos AFHA son garantía de seriedad y eficacia

Autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

sin compromise deseo recibir emplie información sobre el Curso que a continuación

D.P.

Curso

Nombre

Domicilio

Población

Provincia

ENVIE ESTE CUPON A AFHA/MAESTRO NIGOLAU, 9-11, BARCELONA (6)

SABER MAS ES VIVIR MEJOR

Elija el Curso más adecuado para usted y resuelva definitivamente su futuro.

Pida más información. Rellene y envíe este cupón hoy mismo. A nada le compromete y, en cambio, puede ser un









MIGUEL, «EL RELAMPAGO DEL METROPOLITANO»

L futbol canario tiene una caracteristice especial, que lieva la impronte de la finura, de la calma, de la sapiencia y de la técnica. Pero conforme està al completo en lo que se reflere a estas circunstencias, tembién hay que re conocer que, selvo excepciones muy acusadas, el fútbol canarlo no suele dar el futbolista paleón, con garra, con fuerza y bravura. En muchos ocasiones, llevando en al las circunstancias primeramente descritas, y an otras, ambas a la vez Miguni Gonzalez Pérez fue uno de estos jugadores. No era desbordante en su técnica. pero si en su repidez fulgurente, en au gerra, en su valentia, en su leultad hacia

ios colores que defendia.

Miguel González fue un gran extremo de nuestro fútbol. Nacido en la isla de Gran Canaria --concretamente en Santa Cruz de Palma-, Miguel se vino al Atlético de Madrid, procedente de un vivero excepcional de fulbolistas de la ciudad de Las Palmos. Un gran vivero que está presente en su formidable aportación al fútbol peninsular durante muchisimos nños. Este ciub -el Victoria de Las Palmas- traspesó al Atlético de Madrid a Miguet. Este lo mismo lugaba a la derecha que a la izquierde. En realided, Miguel era un enterior todo velocidad, con fácil regate en cerrera. con buena disposición para llegar al marco o la linea de gol y hacer el correspondiente centro, y valiente. En al Atlético de Madrid se encontró con obstáculos insalvables a la hora de integrar una formación, pues Junoosa, por la derecha, y Escudero, por la izquierda, estaban en línes de aciertos y en plenitud de juego. Miguel supo esperar en el Atlético y dio el satto definitivo cuando enrolado, mediante cesión, en el Oviedo contribuyó poderosamente el retorno del equipo asturiano a la División de Honor alla por la temporada 1951-52. Cuando se vino al Atlético, tres su paso por el Oviedo al equipo ester fueron con Miguel, Ca llejo. Agustín y Antonio Durán, el actual entrenador del sueco Atvidaberg, rival del Barcelona en la Copa de Europa-, el ex terior canario ya tenia sitio. Y como extremo derecho comenzarla a cuajar en el equipo roliblanco actuaciones sensacionales, que le llevarian no sólo a la titula-ridad, sino a reemplazar a Basora en el equipo nacional, una vez cumplido et gran ciclo del jugador barcalonista, otro gran amonatruos de nuestro lútbol en la defensa de nuestros colores nacionales.

En este aspecto, Miguel jugó su primer partido internacional -bajo las órdenes de Escartin- en el saleccionado B de España que venció al A de Lutemburgo, en Valencia. Actuó en la segunda parte reem-plazando at bilbaino Arteche. Fue en mayo de 1953, Luego jugaria otro partido más con la selección B de España ante la misma de Francia, con victoria hispana en Madrid, por tres a uno. Sus aporseciones ai once nacional absolute suman guince, s debuté ante Suecia, en Bilbao, con empate a dos goles, para cerrar su ciclo contra Alemania, so Francfort, con derrota hispana por des goles a cero. Un tanteo que dernijestra que también los ases de entonces tenian sus dies malos en la selección, porque el staque estuvo formado nada menos que por Miguel, Kubala, Di Stiffano, Luis Suárez y Collar. Miguel González Pérez cumplió un ex

epcional ciclo deportivo en el Atlético de Madrid, donde elcanzó estando en plantilla del mismo, aunque no fuese habituat dos títulos de Liga bojo las órdenes de Helenio Herrera en las temporades de 1949 50

1950-51, si bian as verded que su titularidad no era absoluta por la presencia, no sóto de los mencionados Juncosa y Escudero, sino incluso por la presencia del mo alcovanista Estruch.

Miguel alcanzó su cenit en los años que van deade 1952 a 1959, en que puede decirse que lue todo en el Atlético de Madrid, pero ya dentro de una formación realmente se sacional diremos que en la temporada de 1958-59 formó un staque que causó sensación en el desaparecido estadio Metropolitano, integrado con Mendoza Vavá. Peiro y Collar, todo un quinteto sensacional, comparable a los mejores que por equel entonces pudiesen existir en el fútbol español. Hay que re-conocer, sin embargo, que la fuerza de los quintetos del Real Madrid y del Barcelona leste último con siete que obligaban a un descanso dominical de dos delanteros. Tejada, Kubala, Evaristo, Eulogio Martinez

Luis Suárez, Kocsis, Villaverde y Czibori cerraron el camino hacia titulos liqueros a Miguel y restantes compañeros

En 1960 quedo en liberted con el Atlético, cuando, en realidad, no esperaba esta decisión. Miguel se enroló en al Zaregoza, donde jugo aún con gran eficacio y donde desarrolló una buena labor. Acabó en el Murcia, pare luego hacer emutise y dedicarse a la labor de entrenador. Estuvo en el Atlético en una época dificil para esta entided y últimamente dirigió al Hércules de Alicante. Actualmente reside en Madrid. donde poses diversos negocios, pero su vide sigue ligada al fétbol, un deporte donde él lo dio todo y que, sin embargo, por azares de la vida y de las complicaciones futbolisticas, no fue correspondido como al enteramente se merecia, Migual, todo un semidiós del fútbol español, el cretámpago del Matropolitanos



ASI ERA

Menudo, de poco peso, ágil, rapidisimo, valinte, con brio, Miguel González fue un prototipo de extremo de los tiempos excelentes del fútbol español. Jugaba poco de cabeza, cosa natural en ál, dada su complexión física y estatura, pero superaba con creces esta circunstancia con otras cualidades ya citadas, que le llevaron con justicia a estar en la cabeza de los extremos nacionales.

(En el grabado, haciendo gela de su velocidad característica, se escapa del detensa turco en el partido correspondiente al Mundial, jugado en Madrid en enero de 1954, con victoria hispana por cuatro opias a uno.)



«EN EL FUTBOL ACTUAL JUEGAN AUTENTICAS MEDIANIAS, IMPROPIAS DE LA PRIMERA DIVISION»

«PARA PRESUMIR DE SER EL MEJOR HAY QUE MIRAR HACIA DI STEFANO; ESE SI FUE EL NUMERO UNO»

«MI MEJOR RECUERDO ES VESTIR LA ELASTICA NACIONAL»

GUEL González Pérez, nombre para la historia del Atlètico de Madrid, en cuya afa derecha marcó una pauta muy dificil de seguir por sus sucesores. Miguel aporto al extremo del ataque rojiblanco del Metropolitano todo el juego de un extremo nato. Es decir, volocidad en la internada, buena carrara, control de balón sobre la marcha, valentia, regate en corto, si era preciso, y en largo, sobre la marcha, cuando lo requerían las circunstancias. En suma, fue un hombre que nació para el puesto que ocupó. Llegó al mismo como consequencia de sus condiciones naturales, y estamos seguros de que no hubiese rendido en otro ni la mitad de lo que ofreció como exterior.

Miguel ha querido seguir en el futbol. Fue entrenador con diversa suerte, y quizá no haya sabido darie a esa afición el empujón necesario para poder aicanzar esos méritos y títulos. que son los que luego ofrecen continuidad en esa gruedas, que gira cada nho, de los entrenadores españoles. Miguel as inteligente, jugo mucho y bien, tuvo grandes maestros, y se supone que algo habrá retenido. Quizá vuelva pronto a los campos de fútbol, posiblemente desde un equipo de Tercera, pero ascalando los peldaños de una empinada rescalera», que conduce al éxito definitivo.

Quien fue el mejor jugador que conpció en su vida?

Alfredo di Stefano. Tuve la suerte de conocerlo, de ser rival y de ser No hay futbolista que se le haya parecido ni que se le acerque. Estimo que deberian aprender de él todos esos que andan presumiendo por ahi de grandes estrellas. Alfredo construía, defendia, hacio jugar al compañero y marcaba goles a «porrillo». Ahl está su ejecutoria de once años en el Real Madrid, Quien llegue a eso y en ese número de años, podrá chinchar al-pechos. Mientras no sea así, las comparaciones no pueden hacerse porque la diferencia entre Alfredo y los demás es abismal.

-¿Si hoy tuviese veintidos años, en qué puesto podria seguir jugando?

-En cualquiera de la delantera. Ahora tendria muchas más ventajas. puesto que con el moderno sistema

táctica del fuera de juego- el extremo tiene todo el terreno libre para actuar,

¿Cuál es el mejor recuerdo deportivo de Miguel?

-Haber sido futbolista y vestir la camiseta nacional.

-¿Y el peor? -Lo pasé a continuación, y fue muy largo. La añoranza por jugar. El no poder seguir participando. Lo que más duele a un futbolista con afición es precisamente tener que dejarlo. Claro que todos tenemos que pasar por esa amargura.

-¿A qué jugador en su mismo puesto admiró más?

-A todos. No voy a descubrir ahora los Basora. Tejada, Maño. Arteche. Epl. Dindurra, etc. Cada cual con au



Una formación del Atlético de Madrid, en los primeros tiempos de Miguel en el equipo. De pie, de Izquierda a derecha: Mencia, Montes, Tiote, Galbis, Morica, Hernández y Cayatano (portero suplenta), agachados, Miguel, Bon Bareck, Escudero, Agustin y Callejo



Cuadro del Oviedo e mediados de la temporada 1951-52. De ple, de izquierda a derecha: Riestra (con chandal del Atlético de Madrid), que salió como suplente; Durán, Diestro. Pacheco, Celaya, Fatin, Toni y Campitos, agachados, Areta, Miguel, Sark, A. Durán (actual entrenador del Atvidabery sueco), Agustín y Callejo,



El Real Zaragoza con una formación de grandes figuras. De pie, de inquierda a derecha. Yerze, Reija, González, Cortizo, Isasi, José Luis (actual entrenador del Salamanca) y Visa (portero supiente).



Debut en el equipo nacional A de España. Ya había jugado en la salección B ante Luxemburgo. De pie de irquierda a derecha. Ramalleta, Orue, Biosca, Garay, Muñoz y Bosch, agachados. Miguel, Kubala, Venancio, Motowny y Gainzo. El adversario luc Suecia, y se empató a dos goles en San Mamés

estilo propio contribuyeron a engran decer el balompié español. Ahi está esonto

Juzgue al fútbol español de hoy -Creo que en todos los ugares se encuentra en crisis. Cada país con a cada cuatro años e juego que pract can los finalistas da Mundial. Unas večes para bien y otras para mal Depende del punto de asimilación Concretandome a su pregunta, consdero que questro fútbol a nivel de clubs se encuentra en un periodo regular, tirantio para malo.

¿Qué le fa la? Jugadores de la talla de Kuba.a. Di Stefano, Puskas Ganto, Law Mazzo a etcétera y comprobar téóricamenté al és ton diffeil, como ocurrió hace vainte años, que los equipos estén regrados por futbolistas con auté tica clase en su mayoría y no por med amas, como ocurre actualmente

¿Y qué le sobra? Fal os técnicos. Jugadores que participan en Primera cuando debian de militar en categoría Regional

¿Quá sintió cuando fue interna cional por vez primera?

Supongo que lo mismo que los que llegan ahora. Eso no podrá cambia-

¿Se retiró del futbol activo en el momento justo en que debia de ha certo?

Yo crao que al. Después de Atia tico de Madrid estuve tres temporadas en el Zaragoza. Ya no corría como a tos veinte años, pero creo que rendi, y opino que con el paso del tiempo, es decir la veteran a, te hace ser mucho más técnico, pues demuestras en el torreno de juego las enseñanzas de oiros que te precedieron. En fin, que la falta de potencia física se supre con a experiencia, sin que una desentario del resto de los compañeros.

Quá hace en la actuelidad? Trabajar y aprovechar los momen tos de asueto para presenciar partidos 🗚 8) под во риесов одиса



En partido Jugado en el Santiago Bornabéu, Miguel se vio obligado a ocupar al marco del Atlético, ya que no estaba Automizacio el cambio de jugadores En esta Jugade de pensity, Puskas la batio de liro raso y lugraba el triunfo para al Modrid, Miguel se muita a ver cómo entre el balon.

SU FICHA DEPORTIVA

Miguel González Pérez (MiGUEL) nació en Santa Cruz de la Palma, de abril de 1927. Comenzó (ugambo en el Españo de Salta Ci después pasó al bero de Tercife y an 1947 se enroió er e villo a le Las Palmas. Dos años despires his I chado por el Atlétic - te Mailid siendo cedido, dos pressidades por el cub roj bianco madinar i al Rea Ovjedo equipi on a que a Lió tida la temperada 1951 52, acindo pieza principa en e prins retorio de las preceses a a División de Hu or Volvió ya de titular al Attetico y desde la temporada 1952 53 haida a de 1959 60 adquir o e ip spindad el puesto de extremo la elho trasia. sado el Roa. Zaraguza en el verano le

1960, jugó en al aquipo maño tras temporedas completas, decidiendo abandonar la práctica del futbol activo en 1964 on e Ana Mala jasandi a ejercer las laceas de entrenador

Q and veces internacional con et

primer equipo nacional 18 lba - España 2 Rioc a 2 1954 Madric ESPAÑA 4 Turqua

1954 Estampe TURQUIA, 1 Es parla

1955 Ginebra Suiza, O ESPANA

1955 Dublin Islanda 2 España, 2 1955 Condres NGLATERRA, 4 Espain 1 1956 Lisbon PORTULA 1 F4

pańa

1957 Madrid ESPANA, 5, Holan da.

Madrid España, 2, Suiza, 2 1997 Bruselas, Beigica, O ESPA-

NA 5 1957 Glasgow ESCOCIA, 4, Es

1957 Madrid ESPANA 3, Turqu'a 0

1957 Lausand Suiza 1 ESPANA

1958 Pais Francis 2 España 2 1958 Francford: ALEMANIA España, O

Dos partidos con la selección B 1953 Valencia ESPANA B. 2 Lu temburgo A 0 1955 Madr d ESPANA B

Francia B. 1



«En España hay mucha afición, pero muy basta»

UNA FORMULA «INFALIBLE PARA PESCAR» Méndez Gómez (subcampeón del mundo): "TODO DEPENDE DEL CEBO"

"LA PESCA TIENE TAMBIEN TRES SUERTES: ATRAER, TIRAR Y CLAVAR"

***HEMOS TRIUNFADO LOS QUE HEMOS** ASIMILADO LAS TECNICAS DEL **EXTRANJERO»**

> «NOSOTROS ACTUAMOS COMO SI LOS JUGADORES DEL MADRID. POR EJEMPLO, TUVIERAN QUE PAGARSE LA CAMISETA. LAS BOTAS Y EL BALON»

«EN ESPAÑA HAY OCHOCIENTOS MIL PESCADORES, EN EL MUNDO, CUARENTA MILLONES»

***¿QUE PUEDE HACER LA FEDERACION** NACIONAL CON CINCO MILLONES AL AÑO?»

Escribe: HERAS LOBATO

N España bay unos ochocientos mil pescadores. De sos de la habitadad y la paciencia. De los de cada y ca el mando hay unos caurenta millones, calculado el número, claro, a oso de buen cuberro. Puez bera, un españos, Mátrimo Méndez Gámez, tuvo que competar en teoria, con esos cuarenta sullones de pescadores. Y abia necido con uno.

perdió con uno.

Quarre decer que es el subcampeón mandial

Fue en Ganie, Bélgica, donde el español, de Badajos, ancó sólo
custrocientos cuerienta gramos menos de pescudo que el pescudo
en contra abora el tivalo del mundo

que oucrate abora el tivalo del faundo.

El récord de aucuro superchar cará en habet conaeguado, en el transcerno de cuatro horas, cuavrocertos ventretantes peces.

Algo acacible! factrellet, tenendo en cuesta que la mayoria de los pescadores españoles se pasan nos pasamos. Las horas muertas al ado de un charco para conaegua trea proceillos birriosos, que, las más de las veces, as sequiem das ja jalla.

¿Qué sucede, que no has peces?

¿Qué sucede, que no bay peces? No. Pecas al hay Pero hay que saber sacuelos

Lucgo amos upos quovantita.

¿Lo somos, campeón?

- Bucno, ca gran parte, si. Forque en España hay muchos poscadores, pero la mayoria son demanado tradicionales. É san técnecas enpy rudimentarias. Son, es definitiva, muy bastos. La causa
es que no manuenen contuctos interpuesonales. Se aferran sólo a lo

saryo, y así no hay manera. Con el campeón está el presidente de la Federación de Badajos, don Félix Conzález Fernández. El éstas de Méndez Gómez es,

quies, terabién un poco suyo

El secreto es ese que estamos en contacto con los pescudores de todo el mundo. Y eno la hemas conseguido por nuestra propia

Creperon, al principio, en unteles?

No. Pero abora emprena a unusarsos en cuenta, por la que bemos conseguada. Ya estamos empianidos para un campeonario con los percadores francesas, que comen fanta de ser los mejores del muodo, y que, según creo, se han permitado decir que les ganamos por casualidad.

UN SECRETO QUE NO LO ES

Le digo al subcampeño que cuál es el secreto.

Sobre todo, el orbo Pero es un secreto realmente?

No. To estay dispuesto a decirrelo a tada el que la quera suber Le repeto que no me fio. Que la pesca. ya se sabe, prea cuando quiere. É music



Maxima Méndes Gómez, con Heras Lobato durante la entrevista

No..., hay que hacar que quiera. Con el crbo apropanto.
¿Esu y no otra con.
¿Y que cebo um unted?
Me diez, ciaro, que depende de lo que se quiera peaçar Pero sue da una fórmula, al parecer, infamble «Astpot»

Fa una palabra franceia, pero le roy a explicar es la tarva de la mosca de la carse — o del percado.
¿Y eso dónde lo hay?

Buento, en realidad, son los guanos blancos que vendes en algunas tendas de depurtes "so que pasa es que no vaten.
¿Por que?

¿Por qué? Porque la mayoria de las veces no se les las dado la crusaca, par decirio nel, ampresciadible

y's en qué consiste cas crimante. Muy sencillo. You que ejempto, cojo un pescado, y se fe deta al serros para que le paque is mosca. Cuando sale el gunano, se le entierra en salvado, bañado en leche, y, cuando tiene un ocus-natiro, apresimadamente, se le retira.

VV | R pescar? No, no Pescar con cse cebu acrustia de poço. El guando accusta

otro transmiento. Y pass a explicación cuál es-

Se torta el guanno y se le pone en un serviu a base de vassella y main. Bon en para purgario, Luego, se le lava y se le posa por su

coluto grande, para que suelte bata la grasa y los gases amoutaçales que ese olor espanta a los peces—se le seca con una toulla, se le mete en acrita y se le pone en el fragorifico, hasta que tenga que ser

¿Y culturo puede duras?

A soi sue duran los guarans hanta cinco é súa meses ¿Y tudo em es sencido? La verdad en que es anás complicado de la que la genie uras.

Largo, lo puena encor La verdad es que sudo es essy delles en seuria..., pero a la bors de la práctica no lo es tanto.

De tedus formas, debe de uir emportante pura las pescadores somarar la molesta de criar las garanos. Por las resultados. -El orbo as safatible para mochos capeços. Y para demostrármelo, sat dios que se hijo, que sólo tiene cinco años, las llegado a sacar, en menos de das horas, ciento quance

You liegad a pensar que hobis transcrite, y aprendi una fórmulo mislibie para depar de hoce el radicido con las cadas por las aguas españolas. Pero la com, por la visso, súa se complica más. Porque cani también el amanto del engodo ¿Del engodo?

Si. Es para bacce lo que se flama cebar

A) dang an ana castagogo, Pues puede ser, cor ejemplo, una masa herka can harina de arcliana, mair, harina de currar, pau rallado y esencias.

-¿Qué esencias? Esu queda a la imagnación del pescador. Esencias de olores

con eso, por le vene, se hacen tres bolse, tres pelotés, y se turni en el rio, en el ingar en que se querra pescar Eso excita a los peces, les agrupa. ¿Hay énno seguro? Complesamente seguro. Los resultados fam sido comprobados

psuches veces. For expuesso, hay diss mejores y diss peores, pero, normalmente, ese orbo y ese engodo so falian. Me dise cambaén que a cos mercha que se tira al agus hay que

añader cebo del que se va a usar

epader cepo del que se va a usar Empiezo a pensar que la cuea es demasado complicada. Y se lo digo. El campolo sourie -Punde ser Porque penene con mán en un deporte. Es, yo dofa, un arte, muchas vecex

Y me megura que la pesca, como el torco, también tiene sus sucrios. No sus, chiro está, «parar, mandar y templar», pero se

DATE CON.

«-La pesca tiene tres fases. Atraer, urar y clavar Parece que la de atraer es de las esés orpertantes, que por algo es la primera.

AMATEURS DE VERDAD

Parece ser que la pessa es de les poeses départes que permaneces absense « assaucura».

Me dice el subcumpron

Ustod imaginese que los jugadores del Iteal Madrid, por ejem-plo, tirrieran que poser de su boballo ho botas, la cumisera y el balón. Y que hicieran pocos desplazamientos, claro, pagados por el equipo, porque la mayoría de nuestros viayes salvo en competi-ciones como las del Campennato Mundial jenemos que pagarlos

O ma, ¿que no tienen ayuda? En todo caso, manifestate.

En todo caso, manficiente.

Después me deus que, quazi, a la Foderación de Pesca no se le dan los inacios que a ouras Federacionea.

-Porque, para atender a un gran número do federados, la Federación Nacional no ucas acribo de cinco miliones do pesciso... al año, ¿Qué so puede hacer con cao?

Algunes apiesta la solución de que fuera la Delegación de Deportes, puede que en su depurte pescar, quien cobeara el importe de las hecesas...

E ECONA?

JE (CONA)

No parecieros los pescadores muy astisfectios de la gentión del

organismo que se escarga de la Naturaleza.

Hay muchos cotos, y no los que deberás de haber Si los atletas tienes sua campos, por qué en hemis de mere los pescadores foderados nuestros projuis «campos», nuestros cotos, donde practicas nuestros activalad?

Asi lo preguntaron.



Nuestro director, don Luis González de Linares, entrega uno de los trofeos eAsa al subcampeón del mundo de pesca con caña. (Fotos Elisa.)

QUIERE UD. GANAR MAS?

WEDE ECHEGOGORILO, constriktedous en un técnico especializacio como éstos, con los cursos de ERATELE



CURSOS TEORICO-PRACTICOS

CURSON FLORICO-PRINCIPATIONS
ALADIO Y RELECTIONUM ACCOMMENTATION OF Radio Braces is transferored TELETHROM: ELECTROTICHEA-PELECTRORICA SECURITIES, V. BUPTIMOR ACCOMMENTATION OF TRANSPIRITURE - FORDERATA PRACTICA - 665 TR2MINISTRO (United productivitation of production and production of the production of the production is used by acquiring accommentation of the production of the produ

CURSOS ORIENTATIVOS PRACTICOS EXPERIMENTACION ELECTROMICO LEGICIAMA

DELIMEATE PROTECTOTA MECANICA Curry impassi que comprende el sonse de sade el mesenel para s'eujer compas de pra-cione comede del del try se de ser exemisión y tecnopolis.

(DICHAS MICHES CE Asses) PRAICEE D2 develo ACESAS DE develo St had de colo Curre se storge un DPLCHAS productor reconocide pel

nde pair et féminieure de Educación y Change, vélide en mais

Exemple

Decidabile in quant los plumpin, refunçante y omnombe po nodine a ERATELE dé excité atolais, indicantes at Curtos à fem Combine tyré de los processes. Pac forms, grammanisment y los contigués contracteures par un quarter la milia complia y distratiqués indipresagais.



20E C0

MACONCHI / 716 41-2129-05 DESCRIPTION AND



0858		_
300MMF		
PROFESION		
90WCE/ID		
PROLACION	0. POSTAL	
A Bellevice		

de para physicis da 17 a 15 aliqui. John de 70, espararantes babigatura app grad

LA ENTREGA DE LOS TROFEOS «AS» 19

Lipasado lunes (Evolivgar e y nuestra casa la entrega de los Troteos As-1974 que han Regado ya a su sóptima edición. La fiesta deportiva tuvo come stempte, a configurated como comundonominador hermanándose u a vez mas deportistas dirigentes y personadades 61 acto estuvo presidido por Si A reza Real don Alfonso de Serbon duque de Cártiz, a quien acompañaban en la mesude honor el alcaide de Madrid señoi-Garcia Lomas e delegado nacional de Educación Fisica y Depuries dor Juan Gichilla aseñorita Alicia Lago i representante de la Sección Famenina don Alberto San Român, director has onal de Deportes don Antonio Navarro secretar u nacional de Departes don José Lois Perez Payá pre a dente de la Federa, on Españo a de Futbot dor Vicenze Montiel consele o delegado de Semana, S. A. y el direct vini-€Asis, Jon Lius G do cimilros

Abrió e simpático acto don Lins G de cinares. En brevos paiabres pliso de ma nitiesto e agoificado de tos trofeos que viello a que ma a sistema e abor tepor va le unos hombres y registos que fachan a diar o para misional des matres y regustros en as

diferentes modalidades. El señor González de unares termino su parlamen o recor riando que hace cuatro años el regendario. Ricardo Zamora fue premiado una el Trol teo Extraordinario el mismo que en esta ocabón le ha side otorgado a linhar. Se guidamente los galardonados recogieror sus trofros en media de los aplausos de los asistentes, después el señor Gio resa to el mério de los premiados y feirirlo a todos ellos por sus exitos.

Por quimo, lomo yo es tradicional fos presentes fueron obseg palha cor un coctot servido par Perico Chicate, la fiesta se protongo varias horas durante, as cuales Si. Alteza Rea et duque la Cadiz y demás personalidades asistentes conversarin fon los numerisos tegoritistas y directivos protagon sias de la reunión las como con nuestros compañandos en la tarea diar a da illormar a los les ocos de los masmostantes au ontecimientes deportivos de cada jornada En resumen la nimiega tritos Trofeos As 1974 que lamina nacia su mayoria de edad con parios seguiras constituyo un étido. Entirabuena

Fotos A Vega A Alcoha y J Galvez



El delegado nacional de Deportes apiande a Manue. Piñero, tras recibir éste el As de Plata como meios unitados de Europa de anti-



La mesa presidencial en la entrega de las Frafeos As 1974 astuva compuesta por los alguientes senores, de equienda a derecha, don Luis G. de Linares, director de «As», don Vicente Montlet, del Conseto de Administración de Semana, S. A. señor Garcia comas, alcalde de Madrid. S. A. R. el duque de Cadiz don Juan Gich, delegado nacional de Deportes, don Alberto San Román, director de Deportes de la U.N. U. y don José Luis. Pérez Payá, presidente de la Federación Española do Futbol

74, UN EXITO



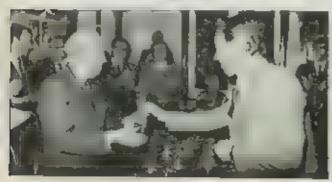
La lucha samba tuvo con Sintana y Genzález dos ier ceros puestos en el campeo, un del mundo de la espe ciálidad. Aqui vernos a doi Vicerrie Montier entregando uno de los galardones



Una simpàtica instantanea de Su Altera Rical el trique de Cadu rodeado de Manuel Plara, campetor del mundo de 100 motros extilos de A roma Pérez, campetor del mundo de pentatibil isentador y da Beltrão de Fixe campetor de mundo de mundo de mundo de fixe campetor de mundo de mundo de set de 50 metros libres nos tras or nueválidos.



Don Juan Lòpez Gálvoz apoderado general de Semana. Sociodad Anónuma, suluda a Su Altera Real don Alfonso de Borbón.



Don Ricardo Gans, vicepresidente de la federación Española de Lucha, recoge el trofeo en nombre de Barbuzano, de manos da director de tASA don Luis González de Linares.



Su Altera Rear don Astonso de Borbon hace entrega a José Ange. Inbar del Trofec As Extracrifinatio 1974



Rafael Gâmez Redondo aRienzia hace entrega a Albaiat depremio que le ha correspondido como competin del mundo de veta.



La esposa de Paquito Fernández Ochoa, Maria Jesus, recibió el As de Bronce que la correspondió a su mando Se lo entregó Su Altaza Reoi el Jugim de Cádiz



La señora de Eulate recibe, en nombre de la senora de Torres, subcampaona del mundo de tiro de pichon, el Trofeo As de Plata de manos del alcalde de Madrid.



YER fue one figure inducutide. Un rancerharo estrella de nuestro ba-iompié. No la tó, incluso, quan la catineo como uno de los majores porteros del país. Corrien entonces tiempos en los que Ma eno Garcia Remón ara al portero titular le Rual Madrid, con actuappoes sobresaler tes la tarde de cada domingo Cella et a la las como la de Odessa cuando di jugador logró mantener imbalida.

Son et a mas sopor a micors ante bombardeo de los artilleros del Dynamo Poy Mariano Garcia Ramón está en la suplencia Es --dependo de las circunstan cisso e sagundo o tarcer portero de Milja

crate e segundo a tercer portera de Milja Mijanic y, aunque la temporada está muy avanzada. García Remón esti igua que Junguera no ha intervando en un soto partido oligia). Unicamente ha disputedo aque los choques atriastosos en los que ha intervando su equipo. Poro como García Remón sabe que el futod es así, no por este situación se de sespora o desmoratiza. No Al contra arc. El ugador continue entrenándose cada se con más illustra en trenés se a xilia el el antitrior solta en a se antitrior solta en así su allí fartes y presidente de antitrior solta en así su allí fartes y presidente al actual de antitrior solta en así su de la oportunidad para generas nuevantes el enuest. Para Milginio le concède un die la oportunidad paro general nuevament en quest. Paro de marca pou content a sur en pareces è nei le care en en pareces è nei le care en en pareces è nei le content en en primez équipo blanco até, en Sada los en un Proteo l'édico, sorpre tané à unos y a opros parando no sé orá dos parandés que sobre su marco fueron lan accusa.

28/08
En una mañana cualquiera de este mes de febrero, soleado y hosta primaveral, he dialogado detenidamente con el jugado en los terrenos de la Ciudad Deportiva donde ét y sua compañeros se hacilente nado como cada día, bajo de dedena de Redialo y la mirada prenta desde la bande de Mijan Miljanir y Cómo te encuentras?

Perfectamente
Custro años feve Gercia Reinón on la

Perfectamente Custro años leve Gercia Reinón on la platituta de primer equipo blatitut. Ante turmente el jugador personació el os equipos interiores blancos y durante una temporada estuvo, como cedido, en el Residor de Coviedo. Durante dos temporadas el jugador madridista alcanació el gallurdon de portero menos goleado de la Ofvisión de Hunor. En la pasada temporada, por lesión de la que se o madridista alcanació el gallurdon de dejó su puesto a Migual Anse.

dejó su puesto a Miguel Ange
¿Estás ya totalmente recuperado de
aquellos percances que sufriste?
Totalmente. Les losiones están ya to
telmente olvidadas. Pertenecen a) re

Supongamos que mañana te ordena Miljanic jugar ¿Estás en condiciones de

Estoy preparado para cuando eso guceda

El pasado mes de junto finalizó el con train de Garcia Remón con el Real Madrid trato de Garcia Remón con el Rea Madrid.

El que más y el que manos pensabe entondex que el jugador renovaria por tres años, pero no sucedió as: Espampó su firma exclusivamente por una remporada razón por le qual en junio su contrato volverá a finalizar.

¿Qué sucederá?

Imagino que renovará.

Calla unos instantes para continuar después así

Estov muy contento aqui. Siempre he pertanacido a Réal Madrid y, sinceramente me gustarla mucho continuar. Pero astar en el banqui o a nadia.

El futbol es así Unas veces se por 1

Odernoralizarii En absoluto

Desitusionado?

Eso si el no jugar me ha desili sionado

¿Esperas una aportunidad por parte de Miljanic?

La oportunidad me la dieron cuando hasta donde puedo llegar y en estos años que llevo en el primer equipo lo he de mostrado. Por rodo esto pienso que más que una oportunidad, lo que necosito en el primer el primer el productivo de mostrado.

yolver al equipo. Volver a juga-volver al equipo. Volver a juga-Habiamos, después de la Liga-Y de Res Madrid De ese primer puesto que e-ciub bianco estenta y de la diferencia deportos sobre sus inmediatos seguidores que ya parecen muy descolgados de cara

ómo está viendo Garcia Remon a Les veo, sobre todo con tres fuera

Les veo, sobre todo con ensituera fisica estraordinaria. Comenzari si a capa jugando normalmense a mediados de la primera vuelta, sa jugo mucho mejor, y ahora paracé que nuestro juego ha de ca fu n poco, pero avir asi estamos marrando resultados, cost que es muy apaximité de cará a la conquista final de tento.

Muy bien Cuzhoù un equipo ve et Muy bien Cuzhoù un equipo ve et ni o es est av Seguidamente Remón asegura Aunque el Real Madrid no está ahi po

Aunque el Real Madrid no está ahl pur cuerre ni mucho hisnos la verdar es que ni nos está inquietando mingun equipo. El Bartetoria no está a la altura del pasado año, como se demuestra por los puntos que ha sacado fuerre de su campo. El Za ragosa, pro en discordus, tampoco puntia lejos de La Romareda lo suficiente como para aspirar el titulo. La como puntia Si. Tendrían que ponerse muy mal las cosas como para perder el título. No obsitante, sorá mejor continuar luchando, se guir americado resultados para evitar gueramente.

Como decia a comienzo de estas lineas cuando habiamos con Garcia Remón, e entrenamiento biando acababa de finaliza. Aprovechamos la ocasión para hablar de los tan comentados sistemas de recinici-

yugosiavo Sun -comenta el jugados- muy fueries pero totalmente pianificados para el bien

del jugador Antes de poner punto final al diálogo habiamos nuevamente del presente y posado del rover cancerbero

Es la presente lu peur temporada?

Hay quien dice que eres un portero que falla un tento en las salidas. ¿Compartes esta opinión?

esta opimón?

En absoluto, pues yo opino todo lo commano. Es decir que uno de mis fuertes es preusamente las sandas.

Y Marranu Garcia Remón remacha.

Aunque no estoy jugando, n\(\text{the jugado n quin partido oficial en lo que va de temporeda, los alicionados me recuerdan y preguntan por qué no juego. Y esto, para mi, la verdad es una gran satisfacción.

Si, efectivamente Los aficionados blancos no han olividado a Garcia Remón.

Tampoco, seguro, los técnicos tradificistas.

Tampoco, seguro, los tecnicos madridistas. Nada tendra de extraño que en cualquier momento Mariano reaparezca bajo los

TITULAR INDISCUTIBLE E INDISCUTIDO DURANTE LAS THES ULTIMAS TEMPUNADAS SUPLEME ANDRA

GARCIA REMON:

«ESTOY DESILUSIONADO, PERO NO DESMORALIZADO»

-NO NECESITO UNA OPORTUNIDAD, PUES YA HE DEMOSTRADO MIS CUALIDADES-

-LAS LESIONES ESTAN TOTALMENTE OLVIDADAS-

«EL REAL MADRID NO ES LIDER POR SUERTE, PERO SI ES VERUAU

QUE NO HAY NINGUN EQUIPO QUE NOS INQUIETE-

-MI CONTRATO TERMINA EN JUNIO, PERO PIENSO RENOVAR-

Por ELOY S. CASTAÑARES



Garcia Remón se prepera a londo para estar a punto

BREITNER CUENTA SU VIDA

A partir del próxi mo numero, y es crito por Luis Arna/z nic aremos el serrar titulado «Breitner cuenta su vidax en el cua: el famoso futboista referida a nuestros lectores sus venturas aventuras y desventuras dentro v fuera de los campos de futbol.







UN VETERANISIMO, EJEMPLO DE VIGOR E ILUSIONES

BILBAC

«HAY COSAS QUE NO SE DEJAN NI POR LOS GOLPES»

- «SI SIGO JUGANDO ES PORQUE PUEDO **HACERLO**»
- «MI AFICION ME MANTUVO SIEMPRE; EN EL CAMPO, MI REGULARIDAD»

◆ UELE ocernico dierra exclu orally no his god overlangue, a opera le graise signification cipios des puesto.

La objujación de forto quadan era hardriba was internique torios de especials del type se queder e

also e a nico pagato que matrierre grandomento e puede se ento e eso no prem se deta si ne m doration or cas minbrasic maps ide a now in the sent tosing co be os escarios a las na liveral. reset following a sign to transfer a

Y R CASO CHOICE ETAN CORDIC CO firm new probate bay ros a morn the state of a proper deal that is some the So you company that you a not a - trape of state of the B the second piesa en cynepie aln vir am ta ecipe a o a a a procesion e felipies a Aproportion and

Hay a Sty Day of his on to protoco or to Pas que heary merorie Ateste in At. ly tert to a Britan victe a les names à l'amic sa l'in the analysis of the same is not be van militar du le us urosiq e vie e de lis

abrique ela le ses er la pechanisaris y makes the pitch Las this sen chira ries is con parameters inches

Si schoi some is it in its again

coa as as hire amine

By Marin Case as o les i los para Nisot is recommend to gerte i or dejigatore

a 5 3 Fu DR + DS *

Escan e skin pero te cont \$ Parisi to sobe listed marie vs. Los la lamins leso suele cus ar un god sink do nota in deanes es porque es aballa l'iscrim la ■ chotros.

sistie will en que sur los que mas ricra

Hay rasos y asos

Alesgn de lesioneu?

Eso in se puede e discitur vosotros somos mucho más propensos a e asique el resignificación de la gardones nos hombros las salkies, odinian rolli men es mucho llás a nesgado

Usted leva veir elaños in mas re-

So so So letter

Hard on a little gropes et so aga amela

VI 1738 & SPROI Q A 3 alo stee 9s . cie is in get of parties to be a s Me epinks

P H 710

Miy se in a firthe is side. pasion de siempre. Ha

Soldier a portus i, c Press y gar valitation is r in ar to a sy to the s sold s PC selder en et per que Bla

5 Clausian Edic Porc by y day in a

V 4 м 1948 (с. At — В 18 — В 1 м

SOF C ... 161 V62 C 1 N E 0 7 42 + 4 + 4 - 75 2 10 4 2 CAP BERTH TO BE

et Retrigen balls person 75 0 V

Pa ana, a,

od pat at a d y v4 9 1 1 7 y se 1 178 mar n my chara

and a pade of q d a gently Argons

N. 7 501 , 05 Hz , on ma to you are or a command N 2444 P.

Fs amera

CA POLICIA . LAS CE as a consispentaria di 1 July Marrey

not a lemater solide yar My visite and espend posts age in made to da plants open a sea of

> 1 , ya gdeno pod , e,, . B w when be b

hasta his ediqu

pest Babin vistos a mente

Pues than digital than resto Garcia Remillion car

Complete sted Complete taring and animal re-

Mau Na ns reigh a mailte roighd ithis cash my firs as Sea sufine reighbar mann rois in glad active dragem n

Hasta hisy in waldensy are conrrada cos a os no ha sián incis táculo el militar eza

Coá se a cotorque emarco tanto tiempo"

La regulationalité ambria it i sobre el terreno de juego.



added a sex consegurate Ra rallando so ma conga co Pilore a Cre Pobes te o tala e in, me co acon de Bicac

printeringto se Tres ands et a Atlantic sc nes as a el Burgio Colo с вма же

oda ales 501

M DE ROBLES



Fill variette in a desperance por alture batho. How es una de los jugadores mina langevas dei futbal espeñal



Rios on sun tien in de les als eje lide .

EL BARACALDO, UNO DE LOS MUCHOS CANDIDATOS AL DESCENSO... O A LA PROMOCION

RIOS: **«LO QUE** HAGAMOS SERA POR NOSOTROS MISMOS»

- Hemos perdido ocasiones de oro fuera de casa»
- Somos un equipo modesto; no se nos debe pedir demasiadas cosas-



E I then have a second or father his ado a tracity



All the second s The second of th

STATE OF STA the page of a marker in section of the page of the section of the pinasi quala ai tella alba anni que net qui alla ai talvani quala ai distribura di acceptada ai di a

355 An R 3 A R 2 A ed was term to a process of a process of a process of a process of the process of

As a seding a segment of the segment

Associated as the second of th

Our no sor in classium? Bue infalo saben you na sare de

attacher (ny line - time) with the line at a real base in some a real factor of the line at a real fac

on acto Yalaba levalmost is elikhilet (102 Yalaba levalmost is elikhilet (102 Estable 1999 in SCHER ACTURE CONTROL OF THE CONTROL

Este tipo de estamentos siempre tiene

Puede granifa id a la tera.

Per lesa es un resgo que todos da herros y arri.

Todris las que están en la ser ación que no os en il able.

Bue lo volosto y a gusto aqui Y si al fina de la temporada nos salvamos de rodos os sis ses y il lay seven il el camo o que no guar rigo.

La libata as no ha lomentado. Si un sa luga en talga pelo fray que emporar a gor en desa ele primo libate ación de se primo libate adanar perder los primo. Michos problemas es os para el frama de luto. Que rabria dicho bihakespeare si o finalitativa vivido.

M de R







Artista acaba de intener 4. Chip ur

ente la Ridera Maria Ese y o le con ce 7 700 en 10

DE SUPLENTE DESCONOCIDO À TITULAR FAMOSII

- 🕒 via Conche es un vivere; shi es dende se fermes muchos: excelentes parteros-d
- Con Esnaola por delunte no tuve acasión de jugar; por oce panse que podría fructificar algún traspaso-
- Como leinara ninguno; ij adomát, hay muchos atras-
- 🕒 dinsklyn an visampoonate dock regularidad; 🛒 🗟 Madrid in gana no será per casualidad:



résidada no me deju ni un hue u ubri i



donostrarra

And the segmentes remains sizes de la termina a segmente de la presención per o la presención en consistención descriper la la presención per el participar de la contracta de Tig to differ for the set of Silver at at the second care. Program to the region of the second care and the second care at th The second of th The state of the s The second of th at a largean a F in a A CONTRACTOR OF CHARLES AND CONTRACTOR OF CONTRA Have to the problem the way on Con a safety to the control of the c to the second of The display of the spanneds of the model of

Calderón. Un susto grave para e-

el balón programado para marcar a



Aprobado por la FIFA

PÉGÉRATION INTERNATIONALE SE PROTRACL ASSOCIATION

11-3, 3 Chests, Farmotz-Cho <u>0 1 c u p h 1 u n 73</u>33

Ter Bless Freihelf

SOCCER

We are placed to confirs that the optorial which in the sour-forcess of the forthold sold make the same Mikhan has been approved in accordance with the destinance of the International 7 A. Board and the FIFE Balternas' Descritor.

force seithfully. PERSONNEL ASSOCIATION

Xisus4

marked by Dr. Manr but styand in his show

g.c. Mr. F.S. Parmar, Recot Sports (Sussem) 546-(your center of 14 May 1973 Infart)



ASTEL A A Y TELEF 226 62 GA MADR C



and patery the contract of the form Ad the fire that the said the said on the said of the said to the said the said to the said the said to the said t



Miljan Miljanic con su espasa. Vers y sus liquis Miljos y Zurka.



Miljanic con su hijo que es la gran deportista

numbre de este y ignistavi les fu minio la todos os espanoies. Minia s amab en con es. orina ran pepidiar de 190 pil lices i in mai se ha ganado ta ari i ari i filipo a ci er transdminde Peg Mastin insie stille asa trade esia la alegio più omit broken os Mos isida y vasa volinera valsaher myside regulation Mills ya n hah a tasi bi feetae e c aunq

LA FAMILIA COMPLETA

En el salon de sil casa el noch in ha crosigo noraciones de la fallati. Mily abusios, paeires, le estrate le nos de visita en Marton, Maranvallens it Milins y Zonka it e. i.e. quequesarile la familia. De labile ind a st scannes cleind have Control lice received per dixtos halit R. P. a Dombon Zima es A. Janos a a sura institution of a sura

the second of the second secon Freezons and sales to the sales The property was to a second to ellipse and or integration less of an reportation in the second and an

White in case of the transfer of the de cingo topias in a la pating in the dispersion of the vive spine of the Entry spaying growing in a a tempera american

Springer vera her deep at his to the new party of the state o Milliante de la company de 2 13 septembre print M my ray in a level of a the St. Ave. By Annual Action of v vr a sids three-

by one of balance

LOS PADRES DEL ENTREBACOR MADRIDISTA HAN PASADO UN MES DE **VACACIONES**

MILJANIC Y SU ESPOSA ESTUDIAN CASTELLAND. EL DICE QUE LO QUE SABE LO APRENDIO EN LA CALLE

DEDICA ODCE HORAS DIARIAS A SU TRABAJO. EL FUTBUL PARA EL LO ES TODO

LE DA GRAN IMPORTANCIA A LA VIOA FARMILIAN. **AL HOGAR LE DEDICA** LAS GLTIMAS HORAS DEL DIA

TRES GENERACIONES DE MILJANIC SE HAN JUNTADO EN MADRID



Miller Mojarie or a spacing

May the billion and a second Gare to a dept white the peter a secdeterminent y make going may

WHITE AND THE MENT OF A A

pas as se set springs to early a

E we so got to the section of the applications to explain to a specie of a state of the De la relationation of the same of the sam a company of a company 100 8 6 catte en se tile

Sing water seed against the in the region and the re-

E igo mayor e e et o pe, ma a lend a less at manyagin de 11 42 se и року та стире с и в е Mile tras la lei er a Zocka viene a walls to su page me in high

, the despire hay a " a " vivii ne Españo y te vigos a la

Hav osas may paintings as os without tas the ridge is communities a military of the disputations.

IBA PARA ECONOMISTA Y PSICOLOGO

Die haberse dedica to actual or to a star a naber aid.

Autus estudiaba Enor or la y Psigniagra pero cuando me i corpore a filiborili. dela la rique todo me interesa porque neces tailles it are no live in impres your

Mientrus habiamos, Milins esta se in micando a su paure. De lutició en opando se mita iy sonrishi us paqiena suhuy a nave sode cor nie es , pare è que lo comprende again

Desde pequeño su dusión era ser ar

The high solders have die at sold the sold that the sold t

ER a rain fair a springle they protection of the protection of the same The analysis of the second of s pro to the call also of 1 2 2 50 50 50 15

C TO THE PERSON OF THE PERSON

erand but a one or equipment es gardens et e aus eta annia o o

er a to are d

to many a later salight a prid per tanno e de, le e non la artilla se rece siten a ida catigara - impor

Due ha he ho leter bara camara la Maded te una forma, an radica.

No viso he cambiagin a Manuel E Madrid es a grac late y michs en les fue zo to sego para e hie de es a gla

Commes if a normal pale Milanic Today is dialy see that to issues. Me evant e whore pepa c e from coath care a Circart Deport val donde elle a view of delettre afor six ruego actigostigostico y ula billa profica o os games Despues la entrenamen a haga - sera cub a a oficinas. gerend a dire rivos nambio implesiones v despues regres la lasa como descary. un pode y vue la allestadio a little entre namiento de que vue lo alas ouno. Y aqempieza a lifra vida, la vida privada.

service in the open permitted their Troop, e tell a library. Ally his very ling on to and it is a to the second or the especial native or their buy e. THE SAN IN A GARD POPULAR OF TOWN tothelor. Mysta omali wv

EL FUTBOL ES SU VIDA

carle as we from an algorithm regions from ago in a valuable

No versus of the tener of the tener

e one on abado a se esto espassion e Esperia menory and real finances lander at for age to vita

E that have not not not a green u B zonde k * **

A Fifth out a vina every comple year app so is necessity sign

ese todi esia in mili prisitity ile fusuo. At espondo ila pono seria Pierse cia pod aly contest in a rapidez. De usa stole quando revanta la cobeza y volt si triule con Zorkhier Iz mesa wairfandu ha pin ou as perfevents y dich alg. La poquieño le contesta y el se lle Tie le typen. In il este y apostavo que nomo vere nos or insta ut n a prequir a se sie he ord in Jsp de serfo.

Minante es listed vallente o rue losc Number milet histo porque you say yugos avo primer. Tenamos nucho valur y sine grain, soy a la vez montenegé no cosa procida en indri el mundo y en toda mi a er todr milinegi's no hav laure minimized.

) emps terminado La niña se da cuema y corre a la mesa gonde estábados y miraalso padre Pair her viene e ir havar. Millos. quien la sus quirce años les lasi tan a toromo su padre. Miljanio avemás de overen renador les buen had y buen patire

EL FUTBOL... **VESTUARIOS DENTRO**

EL DOCTOR IBAÑEZ Y SU BISTURI

«EL DINERO ES UNO DE LOS **PROBLEMAS** QUE MATAN AL **FUTBOL»**

***LOS QUE NO LO** TIENEN, CORREN MAS QUE LOS QUE LO TIENEN...»

STUDIO y sa ficencio en medicino deportiva en los Estados Unidos de América. Una especialidad que conoce a dedillo. Se nhas en la joven nación. En el equipo de la Universidad de Minnesota hizo sus pinitos

Enrique báñoz vo vió a España, pero por unos meses. De vacaciones tan sólo. Sin embargo, las vacaciones se rian lan, pero ten lerges, que aún continua en su tierra natal. Nació en Madrid y viva en Madrid

Caridia tenía unos dolores muscu lares que no se la iban por nada de mundo. Me dijeron que le mirera. Asi lo hice y le curé. También a Griffa Alvarito, ai propio Collar.

Su éxito subió an un abrir y cerrar de bocs. Y va el Atético de Madrid e club de toda su vida -su padre era militar y seguidor del Allético Avia ción, al igual que él- la propuso que se quedara, que le contrataba. Y as-España racuperó a uno de los tantos profesionales que abandonan la Pe

Estados Unidos quedó lejos ya Para siempre

¿Cuánto tiempo leva en el Atlético de Madrid?

Esta és la decimoprimera temporade. Once años

¿Siempre con les mismas herra mientas? El martillo, los torni los.

Bueno, el marrillo no se usa en estos casos, sin embargo.

¿Qué? Se usa a cravo muy a menudo ¿No le han surgido otras proposiciones?

SI; me han propuesto ir a otros clubs. Mas sigo aquí, en el Atlático. Estoy muy a guato

¿Se ha vuelto fanánco empederrido?

Vamos, yo creo que todos los médicos En todos los equipos, uno además de encaridarse con os jugadores, su trabajo..., también comienza



Con su ayudante en la enfermena del Manzanares

a sentir tos resultados y termina signdo un hincha

Tienen prima los med is?

No. Nunca hamos tenido promes. De paqueño, ¿era en reaiidad I-cha de Atlético

De siempre Y ie puert, enseiter m Cart Sal

the jugado al futbol? Si: en el colegio jugua ... ¿Qué tal lo hacia?

Era un... Jugadorcillo de colegio ¿Le pagaba de punta, para arriba?

Yo to pegaba como podia. Unas veces con al tobil o: otras, con la tibia o como podía. Era delantero, y algun que otro gol conseguie. Pero no era un futboi sta pera pensar en un futuro venturoso o en un fenómeno.

Olor a éter. A medicamentos, Olor a hospital. El hombre, con una minibala. chupa un cigari llo rubio, con fistro y americano. Está blanco por su vestimenta, pero su cara está sonrosada. gieure. Como siempre Jovial, amabie. y con ganas de colaborar en todo lo que esté a su a cance.

De vez en vez væren toreros a verla A mismo estadio del Manzanares También al presidente del Atlético don Vicente Calderón, que acuda castodos los dias. Lo curioso es que algun malpensado hava dicho que concurre a campo para se enar los ánimos y poner orden entre los jugadores.

MEDICINA DEPORTIVA

~¿Qué problema hay en la med ↓ : a deportive

Pues el problema que yo veo es fa ta de dedicación. Ese es el auténtico problema. Creo que la medicina de portiva es un campo muy bonno, de trabajo, pero se necesita dedicación. Muchas horas Conocimiento_ iEn finil, ded/cación plena. El estar aqui, al pie def cañón

Usted to ha dicho, Conocimiento (De los rag menes de entrenamiento? ¿Influye mucho la tarea del médico en ie lesteres l

-Un adiestramiento puede ser útil o no. Tiene la función de aconsejar al entrenador. Y formar un equipo unido, y cuando vea signos de alarma, bien

sea no exces conponer ta YEAR allo paraigner elecsenor y entonces tomar las medidas oportunas. Es decir los equipos debede seguir une linea de entrenamient :: No hay que olvidar que un equipo profesional hoy en dia, debido a a competiciones europeas, a os partdos oficiales torneos, etcélera, puede pasar a los cincuenta o sesenta partidos. Y no hay que olvidar que pera disputar esta cantidad de encuentros se debe tener una linea en la propa ración que esté porfectamente coi 4 - 0.10

¿Son compatibles la medicina de portivaly la preparación fisica?

Benn son tos Jusas I zamento diferentes, aunque von ligadas entre si Pienso que la medicina deportiva no es que faila en las condiciones de os médicos y lo demás, sino que falta dedicación, le repito. Falta esa preparación física de base. Fa la haber na cido en un ambiente deportivo. Poi eso hay que preparar a la gente para a esfuerzo pero no en cinco minutos. sino maritener una linea de condus a Pienso solamente en la juventud También muchos creen que cuando se ha dejado de tener veintitantos años. ya no hay por quá hacer ejercicios. Y lo que verdaderamente tienen que hacer es ejercicio

¿Como cuálos, por ejempto?

Existen muchos deportes, competitivos también, que se pueden seguir practicando. La misma marcha es muy saludable. La naración, el golf el montañismo, el tenis., ¡En fin!, hay muchos deportes.

LAS DROGAS

-Una cosa, doctor, ¿se puede hacer correr a un jugador de futbol con una infidracion?

-Eso es inmoral. Y está prohibido Por una razón muy sencilla la 1 % tración no es ni más ni menos que la penetración de un liquido dentro de un músculo, de una ameulación entences, le produce un bloqueo con una amplición del dolor. El sujeto no nota esa alarma que es el dolor, tan nece



En al banquillo, junto a Juan Carros Lo

sala oromentare estavo de organismo. Y entonces as a w w ... pe ien mucho pou

Cando se habla de las drogas, se habia di los est mu antes. El cefé y es est marante "

Es un est mu ante suave Esta permindo?

Un cafe si està permitirlo.

Un té ¿también os est mulanta? Menos, pero tembién es estim.

¿Qué otros estimulantes hay qui no están perm tidos?

Buano la i sta de astimulantos i enorme La comisión inter acional in la medicina deportiva ha um tido una

ELCAFE Y ELTE SON ES

***ES MUY DIFICIL** QUE UN JUGADOR ENGAÑE A UN MEDICO»

lista, larguisima, de productos prohibidos. Es muy grande. Y son noc vos para el deporte

Enrique Ibáñez ha atendido a nfinidad de deportistas españoles. Pero donde sufrió más fue en el boxeo, una de las especialidades deportivas que a él la encantan. Nunca pudo olvidar las veces que tuyo que estar al lado de Manuel Calvo. El madrieño de as cejas blandas. Sufrió horrores. Y no digamos nada de las veladas, buenas y sangrientas valadas, que vio en tos Estados Unidos. Esta as otra de las facetas que poca gente conoce de doctor, un hombre que vibre por e deporte

¿Qué enfermedad padece el fútbol español? ¿Neces ta sangre, garra, ga-nas o que?

-Sangre no nos falta al nque no seamos un pais

Quizá los jugadores sean más cómodos, más burguasos que antes.



Junto a uno de sus más eintimos amigos» el aparato de unda corto

La realided es que la buena situa ción económica que tiene enora el futborate hace que tenga me los codicación. No hay que q y dar que cuando con el Abético vamos a algunpais del ide on de aceros, goudimoun campo de fotbol para realizar un er trungmiento, y vemos existen mur a amos participantes y todos ama a re. Es gente que tione una serie de boras libres y se dedica a bacer de porte En un pais libre, as horas di m nuyen. Existed más incentivos para a superación, y por eso se le dedica más horas al deporte. Y sin legar a dudas, creo que el plunempied de uno de les enemiges del depois

TIMULANTES... SUAVES

LA DROGA ES INMORAL Y NOCIVA

PSICOLOGO

 El médico de un club ¿tiene que ser psicólogo?

Bueno, ésa es una de las asignaluras que tenamos en la medicina deportiva. La psicologia en el deporte ¿Qué problemas acusa el futbolista españoi?

Nosotros, por ejemplo, en el momento actual, no nos podemos comparar con ciertos atietas, ciertos fut
bol stas, centroeuropeos, por condición física. Por raza. Aunque hubo ai
gún colega que ha dicho que todos
somos iguales. Serán todos iguales
respecto a que tengan un corazón, un
bigado y una serie de muscu os identificados, pero las condiciones para
hacer deporte no son iguales. Entonies sin lugar a dudas, nosotros estamos un poco desfasados respecto al
futbolista centroeuropeo. Tienen mejor
preparación, mejor condición. Si esto



Comprobando la evolución de una lesior

minds a que todos delle nar más con et ni est letto pues ahi viena at problema

U see, que la enfermedad el probiema del futbol español (1.5%) nero?

Si le que la amenor duda E diner le uno de 1 s problemas que matan el lutboi.

Una prima alta ognifica i a esponsabilidad mayor, ¿no?

No es que signifique una responsab lidad pero creo que las primas altos hacen el que las bolsos de cada individuo sean la ribien altas. Si en algunas ocasiones detan de disponer de alguna prima dejan de preocupar se Saben que llegarán olros momentos con premios más altos. Al que mucho le cuesta ganarlo, mucho le cuesta sottano. Entonces, cuando se gona fácilmente no se le da tanta importancia a lo que significa un duro

¿Es más importante una inivección de dinero que una inivección de droga en el fúsbo?

Bueno, son dos cosas totalmen el distintas

Pero hacen correr más, ¿no cree? Yo creo que la inyección de dinero es relativa. Porque el que so bendinero corre más que el que lo tiena

Entonces, vale más la pena buscar una plant, o de jugadores jóvenes y amateixis, ¿no lo cree asi?

E) ideal sena que todos los juga dores tuviesen un espiritu amateur l' como ejempio están estos chicos que ilegan por primera vez a un equipo profesional al principio, se matan en el campo pero, cuando pasan unos años, se van acomodando más y ninden como antes

ABURGUESADOS

¿Se van aburguesando?

Sobre problemas estábamos ha blando. No es de los hombres que se irritan o asustan cuando una interio gación es dura o severa. El doctor báñez conoce tanto su profesión como a os penodistas. Y sabe o tiene ya un menter las preguntas. Sabe el terreno donde pisa.

Los problemas familiares ¿influyen en el rendimiento del futbolista? e gar 8 durlas cos e externos a ben a como desvan la atón con del atén con del atén

Y abi está el doctor para daris un-

Ah estov yo para ver lo que puedo hacer. Las pasi-llas no quitan que el niño llore en case o algo asi. Pero si riciste la psicoterapia. Demostrarie a individuo que el proble la no tielle tanta importancia, sea familiar el nomico o secia.

¿No se abusa un podo de los mi dicamentos? ¿De la receta?

No. Aqui hadie foma medicamentos sin que yo los haya recetado. Milarmacia está tota mente cerrada. Y de aqui no saio ningun medicamento ninguna aspirina que no sea indicada por mi

-¿Es meia la aspirina?

No. La aspir na es un soidirato que viene bien cuando existe aigun dolor. Tirine indicaciones, como todas las rochi.

, Pierre haber otros problemas que no estén descubiertos hasta al ministria.

Problemas hay muchos. Y muy importante. Lo que ocurá es que nosotros un club de futbol somos una ampresa popular. En todan las empresas hay problemas que se quedan en el seno interno y hadie habla de axos. Pero el futbol tiena problemas que todo el mundo quiere enticarlos y sacar os a la luz pubrica. Entoncas, poi abiliparace ser que tenga más aun que cualquier empresa. El fútbol liana os mismos problemas.

COMPLICADO

¿No cree que se ha complicado un poco esto del futbol? ¿Acaso no se ampiló demasiado el campo de ac

No. Lo que poura es que en el futbol trabajan muchas personas que creen en la buena y mala suerte que creen que como la vez pasada salió muy bien se puede repetir. No. No creo que haya demasiadas personas metidas en el futbol. Este es un trabaio y hay que realizarlo, y está perfectamente programado.

«TRAS UNOS AÑOS, EL FUTBOLISTA SE VUELVE BURGUES»

*EL
PLURIEMPLEO
ES
UNO DE
LOS
ENEMIGOS
DEL
DEPORTE*

Escribe: MIGDEL MIRO

¿Cómo examina a un jugadoi a poncipio da temporada?

Se le hace un estudio médico, y a continuación se había don el entrenador para decirie la mejor formo de hacer que dicho señor con sus condiciones y su capacidad adquiera suóptimo estado tisico. Es un poco ampito para poder o explicar en pocos minutos

Doctor, ¿las am gdalas pueder ocasionar fangs prematura a fulbo sta?

Son unas formaciones que tiene e individuo como mecanismo defensivo. Son necesar as Lo que ya no es ne cesario es que las amigda es no cumpian con su función. Y antoticos lengan un foco infecçición, y esto sea responsable de problemas a distantía. Pueden ser fesiones anticulares musculares, etcétera.

Lo último, doctor, ¿puede engañar a) médico un jugador de fútbol?

El dolor és un sintoma, y entonces to que hay que hacer es demostrar que ese dolor es existente o no ex stente En general, cuando el médico conoce y está hermanado perfectamente con sus pacientes, en este caso los futbol stas, es dificil que le engañen, porque en muchas ocasiones, llegan a la consulta privada y la dican a uno el motivo por el cue no quieran hacer determinada cosa. Es muy dificil que se le engañe al médico.

Viene a ser como uría madre tal vez

Stita madre cuida a sus hijos, el médico cuida a sus pacientes itamb én es aigo de madre en este aspecto

Gracias.

Quizá al no tener razonamientos vulgares «vamos a ganara, ae Atlático es el mejora, etc.», esta entrevista no tanga la importancia que meraca. Ta vez. Pero creémos que siempre se deben buscar algunos temas profesiona es nternos, que también viven y trabajan para el futbol.

HOY NOS RECIBE...

ANTONIO PUCHADES («EL RUBIO DE SUECA»)



Antonio Puchades en su époce de jugador valencianisto

«EL RECUERDO MAS GRATO QUE GUARDO DEL **FUTBOL FUERON LAS DOS VICTORIAS DE** ESPAÑA EN DUBLIN Y PARIS POR 4-1 Y 5-1 RESPECTIVAMENTE-

«EMPECE GANANDO CIEN "PELAS" DE PRIMA POR PARTIDO EN EL SUECA. Y TERMINE COBRANDO OUINCE MIL EN EL

"JAMAS DEJE DE VIVIR EN MI PUEBLO: SIEMPRE **FUE COMO UN** BALSAMO, QUE HOY AGRADEZCO-

VALENCIA POR ALGUNA VICTORIA-

IND EXISTEN PARTITIOS INTERNACIONALES AMISTOSOS: SI NO. QUE SE LO PREGUNTEN A INGLATERRA CUANDO PERDIO POR PRIMERA VEZ EN EL METROPOLITANO O EN SU CASA FRENTE A HUNGRIA-

-PIRRI ES EL JUGADOR QUE MAS ME ENTUSIASMA EN MI PUESTO, Y DE LOS DE FUERA, BAUER Y DANILO-

Por JULIAN DE REOYO





En un partido contra Portugal, Euloguero fue cargado Hegalmente, y, merced a ello. Correira conseguirla Nevas el balon a la red española. Puchades, a la derecha del grahado. levante los brazos en señal de protesta

EMPRE que ha ido de valencia hac a Alicante la llegar a la desvieción de Sueca me han dado gunas de entrar pueblo. Alli ha vivido siempre Antonio Puchados, Alli sigue. No le importé sel un jugador de gran fama ni ganur bastente. dinero en su época de figu a internacional. Nunca la cegation los lu timosos de la cal pital y la comindidad que pod a proporcio-narie e vivir cerca de Missalla. Antorio jamás dejo su pueblo ni sus campos de arroz Tampoco dejo la solter a En Sueca trané su familia sus amigos y su peña alli está toda su vida Los dias de partido ya hasta Valancia se mezcia con in hischada valencianista y de farde en tarde hay algun padre que comenta con su hijo «Millo esé es Puchades» Otros añoran sus tiempos, y cuentan as gostas de «Er ubio de Sueca». Continua filmendo autógrafos. pero no crio et agobio de antes. La fama es efime a prio ler la gran historia de futbol español. Plicitades ha excello muchas pá-ginas que nunca se borraran y llejos de los extadrus creó unas em stadas que jamás perderá

Valencia lue recientemente esc dal Escocia Españo En o Parador Nacio-nal Luis Vives estaban concentrados los «Kubata's buys». Hasta al subjector una noche Jacinto Quincoces, Edmundo Sult rez «Mundo» y Antonio Puchades, Tanto Quincoces como Mundo ya han yasedo por esta sección el otro. Puchados, viene hoy a nuestras págines con el recuerdo de sus tiempos, con el presente de su vida y sus ve ni irès partidos internacionales c fra que en el mencionado anque tiro igualo. su paisano apsé Clarament

(Recyardas rus actuaciones interna

Todas Son cosas que uno no puede olyktar

Coát de aque los velot tras partidos dejó en il la huelle más agradable?

No fue uno fueron dos E jogado en Dublin en uno de 1949, er e due ven e mos e Irlande por 4.1 y a ra semana squiente en Paris a Francia por 5.1. To aggiante en cales a manda por a 1 to nos os que partrolpamos en aquellos dos encuentros creo que los tercramos sem-pre presentes, y las vez de forma especial Basora, que en Idanca menó un gor, y en Francia consiguio tras

\$1 back recrited on less hamble curdo 5.1 et paor recritedos recia cousidade que falderrora o alliii ebminación. Tras ve icer Turquia en Martid por un votundo 4.1 partition of the state of the s frante a los turcios con la prohibición pur pa le de la FIFA para que no se alineara Kubaia. No hubo prorrega, y al fameso abambinos dejó a España luera del Mun-

Me figuro que comenzar sa, como todos los niños, dándote patatas a una polota de trapo por las caties de la pueblo, pero.



El ex futbolista paseando entre naranjos

¿quién o qué equipo te dio la primera peseta como p El Sueca. como jugador?

Recuerdas qué cantidad cobrabas? St, cobraba cien sperasa de prima, por partido jugado.

¿En que año era eso? En 1946

¿Qué te pagó el Valencie quando ()-

Fiché por dos años, y cubré cinco mir pesetas por el primero y siste mil por e segunda

Cabia genaar entonces en las cifras que hoy se manejan?
-No, era imposible pensar que en fútbol

se iban a ganer las citras que hoy se ganar -/ Qué la compraste con al pimer dinero

que ganasia con el fútbol? ¿un campo de arrot, un traje nuevo o te corriste una , verga flamenca?

Yo crea que todos los jóvenes, con su primer dinero importante que ganan, se compran una prenda bonital, y yo no fui una excepción, Me compré un traje y una cazadora

-¿Después vinteron los campos de arros7

-Si. ciaro, es natural Lo importante cuando estás dentro del fútbol, es pen-sar lo que vas a hacer cuando estás fuera

¿Por què no te atrajo nunca vivir en la

gran cluded?

-Porque, pera mi, vivir en mi pueblo fue alempre como un bálsamo que hoy agra-dezco. Jugando en el Valencia y en la selección española, donde más a gusto me sentia, y me sigo sintiendo, es en Sueca

¿La prima más egordes que cobrasto? Quince mil epolese por partido

¿Qué huella dejó en ti el Mundial bra alleño de 1950?

-Creo que nos satieron las cosas muy bian. Aquella no era ni mejor ni pegr se lección que otras, pero estábamos muy conjuntados, y tuvimos suerte para atcan zar una buena ciasficación.

Tú fuiste uno de los hombres que de rrolaron a Inglaterra por uno a cero, mer ced al gol famoso de Zarra. ¿Tiene com paración aquel famoso gol de bilbamo con el que lograra Marcelino frente e la Unión Soviética en el estadio Santiago Bar

ngoyu? De (og dos ye ha hablado muchisimo, y se seguirá habiando. En el estadio de Missionna el gol de Zerra sirvió pare de rrotar a ese gran potencia futbolistica que es Inglaterra, dentro de un Camponato de Mundo, y al gol de Marcelino nos dio un título de Europa. El de Brasil fue un gol sonado, y el de aquil fenomenal. Los dos los Bridge 10 convigare)os.

¿Se podría llamar a algun periodo in

ternaciona amistoso?

No. en absoluto Todos los partidos Internacionales son de suma importancia aunque no sirvan para una clasificación Todas las naciones se preparan con gran interés cuando llenen que entrema es a otra en un partido de fúlbol. ¿Tú crees que la primera derrota que sufrió inglaterra frente a España en al estado Mutropoliteno por 4-3 o la que los chismos eprosas aufrieron en su casa frente a Hungris por 6-3 siguieri piensa que fueron partidos amistosos? No entiento porque ahora se habia de partidos amistosos internacionaies. Cuando veo que en los últimos treinta enquantros disputados por España sólo hamos sultido cuatro derrotas, plenso que ta selección marcha por muy buen camino

do a mano de Kubala
-¿Qué darlas por estar ectivalmente, en

la selección?

Es habiar por hablar pero daria muchuirno: "Si uno pudiera volver a otros tiempos

Cluien ha sido ol lugador que más te ha entusiasmado, jugando en to puesto? Pirri. El madridista es un jugador la

nomenal. Y de los extrenjeros?

-Bauer y Danilo, por habiaros de dos medios. A aquellos brasileños nunca los

¿El hombre más d'Foil de sujetar dentro de fútboi españoi?

Juanito Arza

-¿Y de los de fuora?

flueno, le verdad es que yo sempre he sido un adminador de hitbol brasileño Zizicho. Me acuerdo que la delantera era Friaca, Zizinho, Ademyr, Jeir y Chico. Yo marcaba ai ocho, a Zuinho.

¿Marcaste muchos goles?

-No, no marqué muchos, pero si logré





Espeña-trianda

ta salida de

Etraguare

Pari es el jugador puesto gur entusiasina e

> Pachadas con Julian de Recyc. en el cueso de la entrevista celebrada an el Pacador Luis Vives de El Sajer



alguno, tanto en la portería del contrario como en la propia

Cuentame algún gol importante a favor o en contra.

«Jugábamos en casa, contra e. Oviedo, y yo le pasé una polota retrasada a Pérez, mi portero. "Tuya, Tony, le grité, y en esto llega Cañete y nos hizo un gol, pontendonos el partido cuesta amba. El Valencia iba puntero para ser campeón. En la segunda parte, le di un balon muy bueno e Amadeo y ésta (ogró el gol de empate Más tarde en una jugada entre e) propio Amadeo, igos y yo. la cuminé con un tiro a la escuadra que me proporcionó una satisfección extraordinaria no solamente ya por la victoria, sino porque habia compensado el gol que había fecilitado e Cañale También recordaré un gol que marqué en mi propis meta, en Madrid sugando un periido de Copa frente al Real, chamos genando por 2-1, (uego nos empataron a dos, y, cuando ya parecia que aquello iba a terminer est, le cedo un balon a Quique que había salido cast hasta la raya de área. y veo que el cuero rebasa a áste mientras le decia. « Corre. "ché" (Corre. Quique! Y zas! 3-2 Yo pensaba en el partido de vue ta, y que en Valencia, si estaba la cosa refida, me iban a matar. Pero tuve sauer tes, porque tuvieron une gran terde Cabrera y Molowny, y nos metieron 5-1 en Mostalla

¿Tuviste alguna lesión grava en el

-No. peglieñas lesiones. Lo más normal: distansiones. Nada de manisco al ligimento, ni roturas de huesos.

¿Era más biando el fútbol de antes?

-No creo que fuese más blendo: más bien creo que era un fútbal dura, pero se entraba de otra forma, se defendia de otra manera.

¿Mejor futbol el de antes o el de ahora con cuatro defensas?

-Bueno, yo crea que todo evolucione

-Perdona que le interrumpa. ¿Tú crens que jugar con cuatro defenses es evolu-

-Tal yez no, gero son coses que vishen de lueva, y que aqui se sostienen porque pienten que es mojor. En lo que tados astartos de acuerdo as en que el futbol de antes era más vistoso.

-/A qué achacarias tú este aglomeración de hombres defendiendo el área?

-A muchas cosas. En muchas ocasionas los entranadores plantes sos partidos en exceso defensivamente para no perder porque al dia signiente tal vez tendrien que haoir dis maletas, y en otres, porque en el futbol se sale ahora menos a gasar, y no cabe duda que esto le ha reatado brillantez

¿Por qué cada vaz acude más publico a os estadios?

Porque cade vez hay más pas ón. aunque no más afición.

~¿Quián creas que se impondrá en el lútbol, en un futuro? ¿Renacerá la fuerza del lútbol sudamericano, seguirá la su premacia en el fútbol europeo o apareceré otro continente con fuerza arrolladora?

-Todo cambia, y si antes fueron los su damericanos, os ilderes del fútbol mundial ahora es el auropeo el que priva, y nó me extrañaria mucho que esos negritos de Zaire llegaran un dia a practicar un fútbol влонабол

¿Qué es la fama para Antonio Puchadas?

-La fama es una cosa muy bonita pero que, a veces, a uno le martiriza in poco Ahora, que ya no eatoy jugando la echo un poco de menos. Es muy halagador y muy bonito que los chicos te reconozcan y te pidan autógrafos.

España habia empatado con Escocia. La entrevista con Puchades también habia terminado, pero nunca la amistad, jamás la admiración que siempre sentí por el rubio jugador valencianista, el pundonoroso y lencianiste, el gran internacional, vinculado a nuestro futbol, tan encamhado con su pueblo y hermanado con sus amigos de la peña a la que todas las tardes acude para jugar su partide o comerce una paella. A todos, desde estas tineas, les saludo, porque supieron estar por encima del brillo de la fama e hicieron posible que Antonio Puchades nunca abandonara



Baloncesto. El Real Madrid en virtualmente comprès de la Liga Nacional de Saloricesto, auaque perdat en el partido casi decinvo dopura el...

A.	Marcon,	
B.	Mintard.	Ü
C.	Juventud de Redalona.	
D:	h C. Barcelona.	ā
E.	Estudiantes.	- 63

Bonco, Solamente quedan en el panorama popilistaco capañol lus campeones. Uso de ellos es Perico Fer-nández, el otro se llama...

٨.	Pedro Carrasco.	
B,	Bob Allotey.	- 0
C	«Citano» faménes.	
D.	José Durán.	
E.	Morradelo Punching	

Arlemmo, Haor pase dins el accani plantarquases truncial de saito de altera volvió a ignadar: en sector salus (que también lo es del mundo) ya piana cubierça. ¿Cuámtas veges lo ha lacebo en lo que va de año?

A.	Uga.	
8.	Dos.	
C.	Tres.	CI.
D.	Ningung.	D
97	Code	-

Alletismo. España dispuné un escuentro de atletismo un pieta cubierta frente a la selección de Alemana accidental. ¿Décide se existró el escuentro?

A.	Madrid,	0
В.	Barcelona.	a
С,	Marnett,	Q
D.	Dorimund	
E/C	San Schauerin	l'i

Pútbol. Hace suos dias también se camegaron los trafens As carrespondentes al uño 1974. ¿Quién se adjudicó el Trofeo Entraordinario?

Α.	Kisbala.	
B.	Pêrca Payê.	
C	Lriber	
D.	Miljanic	D
R.	Cotormelo	10

Públid. La pregiona va a ser difficil esta res, ¿Sabe usual en qué encuentro de la Liga mahana de fúrbol el portero marcó un gol al efection su correspondacate anque de puerta?

A.	Ceologi-Tassus.	O
B.	Sau Remo-Manaova,	
ε.	Inter Juventos.	Ü
p	Torino-Sampakoria.	ō
E.	Marybu-Locucio.	

Automoviliamo. Se celebral el Rallye de Sarcia valedero para si Campeonato del Mundo. ¿Qualet la

A	Wasidegard.	0
H.	Stag	
C	Cañelles.	
D	Lampinco.	

Baloucesto. El partido entre el Barcelona y el Reul Madrid dejd en taquilla la bossta cifra de...

A.	Dos miliones de pesetas.	0
H.	Cases millenes.	ă
	800,000 percun.	Ö
Ď	Un millón	
E.	Veinte reales.	_ [7]

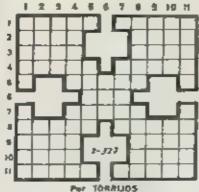
Atletismo. El pròsimo 8 de marzo cunienzan los Campeonatos de Europo de Atletismo en pista cu-bierta. ¿En qué país se desarrollarán?

٨	Alexania oriental.	В
Э.	Rumania.	
C.	foglaterra.	
Đ.	Francia.	D
100	Tolonte	

Natación. Hace pocas fechas la maladora Silvis Fos-iana batió una prostuarica national. ¿Subría usted és qué prucha fue?

Α.	100 metros hibres.	
R.	400 rectres entilos.	
C	1,500 metros blaca.	
D.	200 metros libres.	
Ë	Dos kilómetros corriendo.	

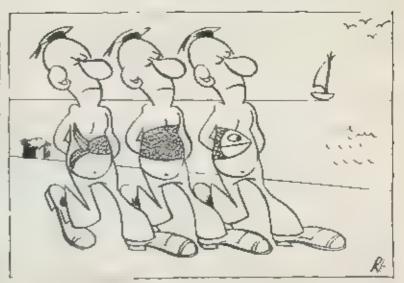
CRUCIGRAMA

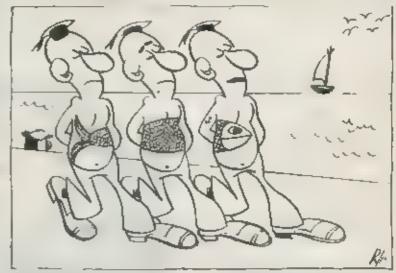


HORIZONTALES. 1: Que tiene aus. Inunda, cubre de agua 2 En fútbol porteria Oxido rejizo que se forma en la superficie del hierro 3 Tempo durante el cual vive una persona Palo largo y delgado. 4 Pez acantopterigio que ne o sobre la frente una especie de cuerno grueso. Planta cucurbitácea de fizito ellosoidal de carrie olorosa, dulce y agua-riosa. 5 Hilio a que se ata el anzuelo de la caña de pescar 6 Isla inglesa famosa por su tristemento célebre circuito molocicista. 7. Hornazos o tortas que suelen hacerse en la Pascua de Resurrección. 8 Aleación de cobre y cino. Roedor de pequeño ternaño. 9: Mineral que tiene la pro-piedad de agraer al hiarro. Corta las remas superflues de las plantas. 10 Pieza de forma cilindrica que sirve para beber. Cludad de Argella en la conta del Mediterráneo. 11. Abrese surcos en la tierra. De naturaleza de hueso.

VERTICALES. 1 Grato, placenero Corredor ciclista lesionado en el cir-cuito del Jarama a consecuencia de una carda colectiva durante la Vuelta a España 1974. 2 Poéticomente gorose, plácida, slegre. Querer 3 Sujetas. Precio fijo puesto por la autondad a las cosas vendibles. 4 Piezas cúbicas que an emplean en

DIEZ ERRORES DIFZ





Juegos de azat Animales cuadruma-nos del orden de los primates. 5 Indicador que señala las horas en los relojes solares. 6. Hijo de Jacob. 7. Broter un liquido. B. Principlante. Anfibios anuros. 9. Novillo que no

pasa de dos años. Mamitero bóvido. 10 Nombre que recibe la Vuelto Ci-clista a Italia. Composiciones poér-cas. 11 Planta tropical duyo fruir es la piña de América Parsona de es-

horóscopo del deportista

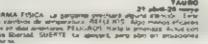
del 25 de febrero al 3 de marzo de 1975

Por MARCO ALFA





LIBRIA 23 markete 27 comments of activation of activation but absolute to comment of the comment

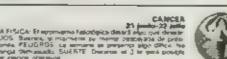








2 desembre : La curidaday, 4 horividaday, 10 horividaday. 10 horividaday, 10 horividaday. 10 h





FORMA FISICA. Buen periode de tiemple para res problèmes funcional REFILIOS No mey apidos, si ana mayor appleçade de ellos PE 1680S Armos he da semir SASRE Evile rode sistancial de can





FOSTA Negura sisuados da cembro que equadra ASE E ON Negura de precisión qualitar ASE E ON Negura de precisión qualitar a action. Pausipados Codado con las objetus do en característica SU(RT). La servada de la pre-



ACUARNO
31 Brainwa 1 II february
42 f J. J. S. Francisco y Boldos, controlarán Eurizasian sinuación
sociares viscos P(145)000, Porenia el 25 y el 35 úticas funciones funciones
42 f J. S. Francisco S. J. F. E. La dard in superios. Algo pueda
44 formas propoporogeos. SULFIE da dard in superios. Algo pueda





Nueva Braun Special, un afeitado Braun por un precio muy afeitado.



Si Braun con la nueva Special, ha puesto al precio de una máquina comente, su sistema unico de afeitado

La Special de Braun está fiecha con el sistema que Braun inventó y mejoró hasta la perfección

Un sistema que casi todos los fabricantes están tratando de imitar

Su lámina es finisima, para poder conseguir un afeitado más apurado, y para

que sólo algo suavisimo toque su piel, esta lámina está bañada en platino

Y su ingeniosa combinación de orificios hexagonales y longitudinales permite afeitar pelos largos y cortos en la misma pasada.

Por último, la nueva Special tiene un práctico cortapatillas y viene en un cómodo estuche para viaje

Gracias a todo esto, la Special es más rápida y más eficaz

Nueva Braun Special, el precio especial de Braun.

LA MUJER EN EL DEPORTE AEREO

ANNE MARIE BEMER, UNA JOVEN FRANCESA QUE AMA LA AVIACION

- PIENSO TOMAR PARTE EN LA PROXIMA VUELTA AEREA A ESPAÑA Y ANHELO PILOTAR AVIONES COMERCIALES
- «EN FRANCIA NO LOGRE EL TITULO, PERO AQUI EN ESPAÑA LO CONSEGUI»

POT RAFAEL I. GAMEZ

A mujer en el deporte séreo es ya una restidad no sólo pilotando un plancador o avioneta dotada con motor, sino también tomando parte en competiciones de paracaidismo. Este es el cuso de Morcedes Paz Esparza, brillante representante femenica en el festival aéreo organizado por el Real Aero-Club de Badarez en la base de Talayera la Real, o la almericuse habel Peraha y la jere zapa Mari Carmen Silvera, que se fazzan al vacio eq

En vuelos sin motor conocemos a varisa destras pilotos Palonia Ajami, Maria José Aguaron, Carmen Villafais, Pilar Martin-Sanz y Maria Casteleiro, que también compiten y anhelan tomar parte en cuantas manifestaciones necodeportives se organices.

Can aviences dotadas con motor hay varias, entre cilas la Jonostiarra Maria Concepción Ariguta, que logró el título en 1971, y actúa en todas las Vueltas Aéreas a España d sputadas desde aquella fecha, habiendose clasificado en privilegada posición en la última

l'ambién sabemos que han iograna el utulo otras dos jóvenes. Lo curtoso para posotros fue conocer que una de las dos que lo consiguieron es francesa, y que suele milar mempre que puede en Cuatro Vientos.

Huce ditts concedimos precisamente con ella alti, comprobundo su pericia manejando la avioneta que pilotaba. Donde aprendió a volar?

Aqua en este acródromo.

As uned francess?

Si; nuci en l'arla hace veintiguatto nãos. Alli acritnempre una gran passón por la aviación. Pero los estudios no me permitian dedicar tiempo al aprendizare de publica una avioneta.

Llegó a España y. Si, aqui estoy desde hace un par de años, y he logrado, gracios a los grandes profesores españoles señores l'ueres y Barcon, la meta anhelada. El titulo de piloto civil!

Maches boras de aprendizaje?

Doce para que me autorizaran a volar sola

¿Emoción o miedo? Croo que lo último es lo más parecido a lo que senti en aquel mumento. ¿Pero qué agradable sensación se siense al verse sola casaciando los asandos, comprobando altura, rumbo y velocidad:

Bien, pero después tendrà que haber cubierto coas tremia horas prefuadas para alcanzar el titulo.

Lógico. Realicé la completa programación y el examen basado en un «test» que nos facilitan, en el cual se planifican tetues a resolver sobre navegación, execulación séren. cartografia, meteocologia, aerodinámica. desallar i encis losamente los instrumentos técnicos del aparato y conocimientos mecánicos

Signe volando; ¿qué busen?

Independientemente del placer que siento baciéndolo, anhelo llegar algún día a consegua ser piloto de cualquier compañía sérea de ma pala.

Que piensan sus padres de allo?

Mis padres se sessalan al principio, pero ahora están contentos de que consiguiera lo que tanto amaba ser piloto

-Amor por la aviación deportiva y desesa de llegar a ser comandante de neronave. ¿No hay otro amor...?

Por ahora, no, sólo pensamientos de sanistad, deseos de tomar parte en la préxima Vuelta Aérea a Papaña, y eso.... pilotar un avión comercial.

Por la que deduciroos, el departe séron es por abora fundamental, aun cuando piense en otras cosas. ¿Conoce usted la historia de la aviación del ayer?

Tengo algunos conocurarentos, pero no todos los que me gustaria tener. He leido las gestas de aquellos pioneros del aire; los hermanos Voisia, a Wright, Santos Dumont y Blersot, ¡Qué más quisiera yo que llegar a ser como éstos y otros que escribieron bellas páginas en la aviación, y como otros no tan vereranos, pero con brillante palmarés en su vida manejando el mundo de uma avioneta, haciendo deporte o piractas de acrobacia acrondutica sobre el ciclo azul de cualquier pais donde se baga deporse.

Azine Marie Beiner, entunanta del deporte aéreo, nacida en Paris y que siente cariño por España. Que leuro te acompañe y alennoes los unhelos que esperas lograr



Anne Marie, una vez finatizada la itenada, abandona e-



Para delgase o casa al cucho Del vuelo, o lo carretera.



Acompañada de su profesor un veterano y experto piloto, Anne Mane comente las incidencias de la sesión



Despues de haber comado tretra. Anne Marie dixige su aparato hacia e hangar



they gave reviser in cableto mytran in a driver a no news y gar on its a co order



Date of setting to the set of the set



YOLANDA PSICOMIALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Per Den APAS - Feist LANGO - Dibaje: A. SSSULA

«GITANO» JIMENEZ ILE LLAMABAN «MEA CULPA»!

EA calps, men culpat -/Qué hace usted? -Me emeaculpos. -- ¿Qué hace estad?
Me emeaculpos.
Pues se emeaculpos usted un rato bier, don Gitano.

St. Deade hace upon dias empy emeaculpadisimos, Mes culps, mes

-/ Deedo qué día, exectamense? -¿Desos que ola, electamente:
-A ver si recuerdo..., porque lo-davia sujoy un poco ados...
-Pues vuelva, y continueme...
-Ya recuerdo. Desde el día en que

don Elio mo hizo la ecatética.

Querré usted decir deade la no--Eso es. (Qué noche la de sque)

que dérie un etitois. ¿Ten bien le recuerde? dia

S. Sobre todo cuando me suemo te nariz... ¡Es porto si me la sujetase con una pinza de colger la ropa

-No me diga que es suena con pinnes.

-Ee que don Ello me actilió di tebique.

Olga, no antiendo ni pum. ¿Que tabique? ¿El de la cockne? ¿Quido es don Elio? ¿Un albaña? Mis parsos que usted ha confundido mi consultorio con si Ministerio de la VIvianda.

-flufidrome, doctore, si tabique de mi nariz. Don Elio me lo estilló en Nápoles. Por eso, cuendo me sueno, me escenia todo di jMea culpe, mea culpa!

12 date | No hace usted man que eaculparses |

St. porque tode la cuipa es mía. (Tiene razon mi benemiérto y sufri-do manager! (Mex culps! (Mex culpa!

Baje to vor, que ve a despertar al

Vo estaba contratado para bolear en Napoles, no para hacerne la esstéticas. Pero me la hice. Vamos, me la biro don Elio. No tengo

St. no fue muy eesseticse par su

Claro que don Elio na puso tan pesado. Se ampeño en escentar-mes. Y como uno es ten coqueto... Recuento eus palebras «Verta que guepo to dejo, bambino a Lo primero que hizo fue teñerne.

que risco fue teneme:

—¿Le mandó al ume?

—Ho. Fue all mismo, en al quiró-fano diga, en al ring. Yo, normal-mente, tengo el color oscurito. como buen ecalés. Bueno pues don Ello me lo puso blanco, blanco, blenoulumo.

- Usó sigún detergente? No. Sóto empleó majicones Recuerdo sobre todo uno e la zone estomacal. Fue el que me estido. Yo miré a mi smanagen...

-También esteria blanco. -No. Estaba regro.



Blen Miro a su smanagera

Para pedirio que emplara la toula?

No Para pedirio que arrogara
bicarbonato. Un bosa de tamaño
grande a ser posible Ya le digo que
el mojecin fue directo, sin paradas intermedian, a un zona estomacal.

-Ya caigo, Tratósa de un mojicon

exprés. -Si. Pero Hegó eràpidos. Torde via fibre. Así que el que elescerible fue

No me dige que por un mojtoặn.

-Es que fueran varios... kitos. Por esu se me indigestaron y pedi a mi amenagem que arrojare el bote de bicerbonaco... ¡Con la esperansa de que tuylese buera puntera y atizara un buen botazo a don Ellot Porque el tipo se había romedo sen a pecho lo de hacerme la sestérica... ¿Ve la

Claro. Está impada con espaga. papa., popo drapo, popo, insistia un que las cojas se llevan abora en of copote, y que the e trappentame tes mise a dicho lugar, y no scejón en eu empeño! Pers..., mas culpa; mos culpa! hiuchs mos culpa! (Mea culplaims, mea culplaims ... (Crypook Crypook!)

-¿ Qué suene? -El tablque, que truje de tanto other outparmen,

ecotilleos

& MIVARDO PINA

E nouvo nos encontramos ente otro encuentra interracional. Aunque de cetagoria interracional. Aunque de cetagoria interior -en trata de les purvises hispenos, en su primer enfrentamiento con inplaterra para el torceo correspondiente de la UEAA- no por elle es de despreciar re mucho manos. Preclusmente debera contar con la mínima atención de todos cuantos rodeamos el deporte de balón redondo, porque es prata del vinero del grande. Ai futbol juvenil, como el de su hermano el aflicionado, no le hernos dedo en España la importancia que en regidad tiena Y en una persa. Por equi queremos ya los paga-dones hechos y deractiva. Abras pareses que se va cambiando átigo sobre e particular Los buenos retultados obtenidos por el Madrid con algunos de sus envelvos -velares los Camacho y Vitoria de hoy, parejos a los Grosso y Velázquez del ayer- han abierro los ojos en Chumartin Bien, pues esta tarde, en Briscot, España-logia-taria de jilveniles. Toba ha trabajado mucho y tiene muchas esperanzas ante esta ancuentro. Que se cumplan le desagamos.

DR MAC MEMBER OF OCCUPANT

Con mayorés —y nos referimos ahora a los clubs— lambién están els espera de sus partidos loternacionales. Confesemos que al temor manda se las filas de los tres equipos dispuestos para la lucha Los dos europpos y el intercominental, que a utima hora la hacido del certo al Adético de Madrid —en realidad, como autintica justicia de la ecurido à los dismos egundos del partido final de la Eurocopa-74—a) decidir la FIFA no hacer más caso de los retrasos del Bayem Munich en responder a los respectivos para jugar con el Independiente argentino y dilucider el titulo mundial de clubs. Pero, insistentes, lasy certor, porque m el Madrid ni el Barcetona, ni mucho menos al Adético, se encuentran actualmente en condiciones de enfrantase a enemigos de consideración…, aurque al respecto senalemos que el Barcetona ha tenido suertecida con tocarie enfrentame a los amateurs suecos… y jogando los dos pertinentes en caracternación...



dos en el Nou Camp. Pero el Matrid de hoy-ante el Estralla Roia... «Cambalo de hoy-

LOS «VENGADORES»

Podria ser muy bien el título de unos de asos seriales televisivos con que nos aburbinos en Esperimeras horas de la noche anas la partialia, más o menos pequeña. Nos referimos ai partialio, más o menos pequeña. Nos referimos ai partialo que stutimos el dorango en Chamandir, engre al Mistriol y el Salamandir. Podo menos que entre padre e hijo. Porque en el equipo chamo habie bastintes en madridistale que quisiemon demostrar que nonce hobo razón para elson del esca. Menos mai que, a fin de cuentas, no se salieron con la suya. Pero los viejos suderon bastiante para ganer a los evengadores fruerzados. No fue el partido de trámite que se esperaba. La realidad es que se encontrárem um equipo grande...

un poco verndo e miende, y editiz sinigido y un porteros, spudando squidilos si fierte y estorbando e contrarios incerrados en se campo más aon en se res, hiesta que llegó el gol. Por cierto de penalty. Y aqui viene una vez más, algo precioso de muchos de nuestros críticos. Porque se ha dicho que el penalty fue rigureso. ¿Oute deser eso de enguesos ? Hemos terdo y reteido el Reglamento oficial de la ERFA y el comentado del amigo Escartín, y_{ini} heda. ¿Dué será ensos de enguesos?

EL SEVILAA BIQUE EN AAZA

Parece que en Segunda División hey edestaques definitivo. El Seville se les escapa à sus
contrários. Ovindo, Sentender y Córdoba-- y va
a ser dificil echarle el guarte. En primer termino,
porque la muchachada de Roque Olpan piss
luerte y quiera l'ogica aspiración- volver a ser
lo que fuera dende la séptima edición del
carripeoneta aguera, seá de los agrandese del
iutido españel. Se marche es firme y conviecenes. Ciratro parmos lleva de ventaja a trelimates y santienteminos, y en casa sólo he percido un puerto empaña con los de Buhravietaenciando la puerto, solamente tras derroras
-Cárdobe, Beracaldo y Cestelión-- con un seldo
de 42 tantos a favor por cólo 14 en contra,
minema goleada de las dos Divisiones. Olsen,
que cuence con algunas endividualidades de
casegoría, ha coraeguida elgo más que eso, el
formar con ellas todo un equipo, que lo uno no
quiere decir lo otro, y sell un ese pequeño
detallo-- está el secreto sevillesta que le hará
volver a la División grande (Y otra vez los Sevilla--Betis el evista).

HIMAN, EL «COLECCIONISTA»

José Angel triber está ince person- agotado. Pero, atención, no por jugar al fulbol, sunque al como conecuencia del futbol. Su vida, dedi-cada al balompié jaunque, para ét la vendad es

que sea shelón-manosa- siempre o casi elempre en riturdo, está superándose en la actual temporada, en la que paradólicamente e sua triundos internacionales vione a unitar un ejercicio francamente dell'audante de su equipo el abbleto que ande muy lejos de sua clasificaciones atcanzedes en otros eños infuntales, y sun eigo manos Pero ocupéricione del chieres, como calificiamente se la conoci en colectonista. Y se ha hecho colectonista poco manos que a la tuenza. Su iguillada del récordinemiscional del gran Zemiza ha hecho comença que a la tuenza. Su iguillada del récordinemiscional del gran Zemiza ha hecho que sobre él se desborden los homenajes. Y los regalos, filher se a timer que monter en Bilibectan mismo de regalos. Garo es el día se que no dene su homenaja. El unes pasado, se nuestra pasa, nicibió el attracidinario de los premios de años, y yá biete, en poerta, esto, el de los Periodos.

Por primera vez —y, como suete decirse, sain que atrva de precedentes— escribimos al último pierafo de muestra sección de hoy eln titulo y bajo una palatreja que la dice hoda... d casi todo, si at lector sigua leyéndonos. Nos referimos el doble caso azuigrana: el de Cruyff y el de su directiva. De ambos se ha habitado y escrito bestante y poco quedaria por añadir si no fuera por su sepfegois Ha sido el partido que el equipo del Barcelona jugó el domingo anterior en su casa, frente al Gión. Fue algo ad como una ereplicas a la nota del ciult. Toda ella lamentando una persocución que nadíe ha visto, aferdemos porque non persiguena. Y en efecto, el equipo mismo, sua propios jugadorna, se autopersigueno, ofreciendo frente a los de El Molmón un partido spaia no garara y dando así un totas mentís a cuanto se dice en ta consabida nota Menguado favor hicieron, en la tarde del domingo 16 de Febraro. los jugadores azulgranas a su propia directiva... Conque persecución, ¿ah? Y de juego. ¿qué?

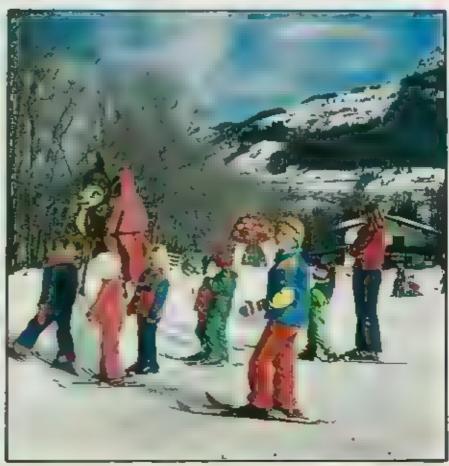
STANDA CONSTRUZ ERRORES



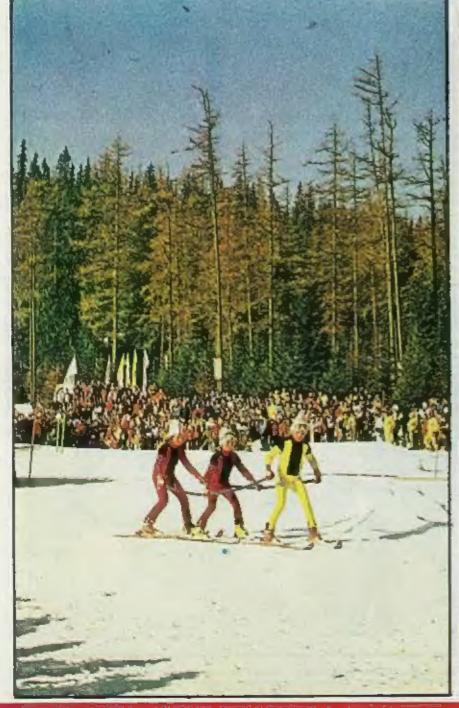




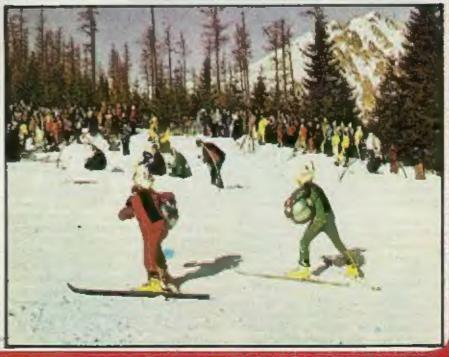
Jugando se aprende a esquiar











THE PARTY OF THE P



N un reciente viaje a tierras austriaces nos ha sorprendido un hecho un tanto insélito. Mientras en cualquier otra parte del mundo el niño no debe ser iniciado en la eramhenza del esqui hastalos cinco años de adad, en Kitzbuhel, en la itamada Meca del esqui alpino, los niños aprandian a esquiar a edades inferiores, por un sistema distinto, desconocido hasta el momento; en una palabra, nuevo.

El niño no recibe las correcciones de la profesora, el niño no corrige un movimiento mal hecho, el niño no sufre el rigor de una amenaza latente cuando ha ejecutado un ejercicio, porque, entre otras rezones, rezones pedagógicas, por supuesto, el niño aprende Jugando.

Hey mimetismo, pero no rigor, hay enseñanza, pero no corrección, hay aprendizaje, porque hay ilusión, Porque la profesora, le enurses, no regens, no bastiga, no corrige. Se limita a cuanto es necesario para que ese niño se convierta en un buen esquiedor; quizá en un campeón. Pero fundamentalmente para que el niño se divierza, para que juogue, que es la base y principio pera que el aprendizaje se Heve a cabo sin esfuerzo, con alegría y sin ningune clase de complejo. Esto es importante: no se fuerza a nadle y, sin embargo, existe el estimulo. Todo está preparado para que el sueño del niño -niño niño- quede convertido en algo maravilloso.

La profesora se destiza aobra sus asquis, llevando a fos poqueños como dos polluelos sujetos a una barra de slatom. Nunca quedan lejos de su vigilancia. Luego, cuando al destizar as algo que ha quedado fijo en el aentido del equilibrio, los hace volar, moviendo sus brazos como si de ales se tratara. El niño se ciente ave y se olvida de angulaciones, de flexiones y de cualquier imposición técnica, porque esta se ha quedado en el libro de la profesora.

El Interaki (Asociación Internacional para la Enseñanza del Esqui) ha celebrado reciantamente su décima reunión en la estación checoslovaca de Visoke Tatry, en el mismo escenario donde tuvieron lugar los Campeonatos del Mundo de Esqui Nórtico.

All han acudido veinticinco paleas, entre ellos España, pera exponer ante un público entendido los nuevos sistemas pedagójcos, siempre de cara a una unificación de

All he estado el equipo español de demostradores con Eduardo Roldán a la cabeza, para demostrar un paso genulnamente español: El tic-tec que han realizado Mariuca, Hans, Pantoja, Pueyo, Munera, Giratt y Ubeira. Con ellos, el presidente de la Federación Española, señor Baranda, y el vicepresidente de la Escuela Española de Esqui, señor Hernández. En este fineraldi los suecos han aportado lo que les es más común; la enseñanza del esqui de fondo, con niños: los checos, la de sattos, tembién con niños:

Todos han ido desfitendo por la inclinada pieta que hey frente a los dos airosos trampolines, en una eucesión en la que no podían faltar ni los acróbates del esqui -los shog doga americanos-- ni siquiera la demostración tievada à cabo por el equipo italiano, con niños de siete y ocho años. Como remete, la exhibición efectuada por uno de estos niños, quien, con quinos días de enseñanza, ha pasado una prueba de sialom.

El cuadro ha sido completo, porque, además de las ecometas voladoras, to demostración de las entiguas escuelas, con atuandos y material de ápoca, han permitido, de un vistazo, comprober la evolución fascinante que ha sufrido el esqui. Alli estuvo Tony Seelos, famoso por un peso que lleva su nombre, que fue capaz de pasar una prueba marcada por át, con essenta y tres años.

Y como derroche de cuanto as puede hacer con unos esquis, el llamado Sistom del Diablo, como derroche de virturasismo y fuerza atlética, lirento, a un partido de hockey sobre nieve, fugado por los demostradores del equipo canadiense.

Ello quiere decir que entre le ciudad austriaca y la checoslovaca, una sola finalidad: hacer del esqui un juego alegre, para que se convierta en un deporte hermoso, policromo en su vestimenta y de incalculables e insospechadas posibilidades, porque a las disciplinas clásicas del descenso, al slatom y el giganta, hay que afadir el partido de hockey, la acrobacia o el simple peseo entre un pinar, donde sólo las ardillas o una panorámica maravillosa son capaces de frenar el entanjagmo del deportista.



La enurse-profesoras es como una clueca con sus políticios, a los que protege con su seber. Sólo frases emables, cuido al máximo y total dedicación en esta labor pedagógica.



on este desilizarse por la nieva, siempre jugando, no pueden fattar las decoraciones infanciles y siempre alegóricas de un continuo juego, con sus personajes de cuento.

(Fotos De la Vega.)

CRUYFF NO REMEDIO NADA



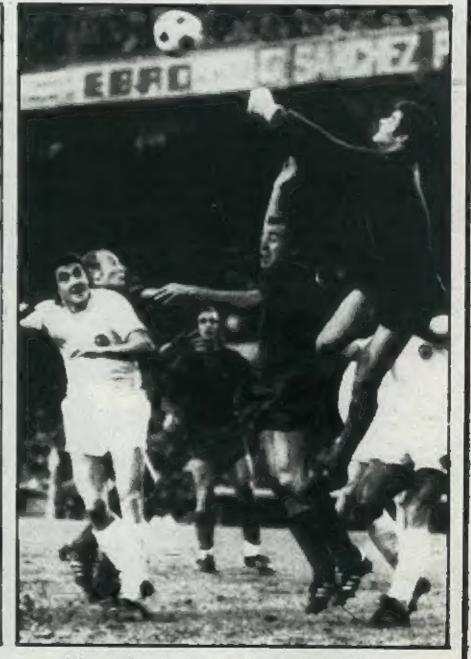
La vuelta de Cruyff al equipo azulgrana no remedió la ineficazia gelendora del Burcelona. Antes bien, el hefundés tuvo una desdichado actuación un el partido contra el Valencia. Aqui tenemes a Cruyff disparando a puerte.



En acrobático postura, Forrer despoja



Cruyff, respeldade per De la Cruz, se Seve el hable.



Beloguer sele a despajor de pulles ente al acoso de Asonsi.

PROTAGONISTAS DEL "DERBY"



ODITELLA DIRDAM BU

Da pio, y de laquerda la darretro derretro, Rensa Louis Salcerio, Eresbio y Bernagar Apachedos, frueto Corese, Avolo Copon y Heradia



REAL MADRID

De ple y de laquierdo o derecho. Comorho. Rento Mugnel Ar gel, Rutivion. Breiton y Pirri. Agochados Agolor. Det Basque Santilana. Roberta Marthez y Neter. Fetos Vego